

DRAUGAS

PERIODICALS
October 24, 2003
Vol. XCIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PENKTADIENIS - FRIDAY, SPALIO - OCTOBER 24, 2003

*****MINED ADD 606
300 11 000000
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 10-23-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 207
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Išpūdingas teniso turnyras San Diego mieste. Lietuvos atletai ruošiasi 2004 m. olimpiadai.

2 psl.

Ar amerikietis būtų renkamas popiežium. Diplomatinės uždavinys garsinti Baltijos valstybes.

3 psl.

„Bičiulystė“.

4 psl.

„Draugo lietuviukai“.

5 psl.

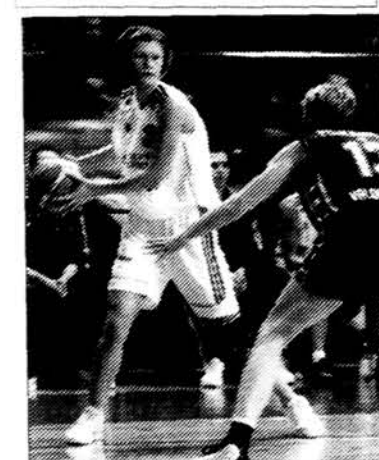
„Kalbėkime angliškai“. JAV LB XVII Tarybos rezoliucija Lietuvos fondo reikalui.

6 psl.

Vakaro pelnas Lietuvos vaikams. Muziejus ieško talkininkų. Čikagos mero laiškas Artūriui Zuokui.

8 psl.

Sportas



* Vilniaus „Lietuvos telkimo“ krepšininkės pergalingai pradėjo moterų FIBA Europos turnyrą, trečiadienį pirmosiose aštuonių komandų B grupės rungtynėse savo aikštėje 77:73 įveikusios Valensienės „US Olympic“ (Prancūzija) komanda. Nesulaikoma nugalėtojų gretose buvo Irena Baranaukaitė (nuotr.), pelniusi 22 taškus ir po krepšinio atkovojusi 10 kamuolių.

* Ketvirtą pergalę septintose ikisezoninėse JAV NBA rungtynėse iškovojo Zydrono Ilgausko Clevelando „Cavaliers“ komanda, trečiadienį namie 108:92 įveikusi Vašingtono „Wizards“ klubą. Lietuvis buvo rezultatyviausias aikštelės šeimininkų gretose, per 26 minutes pelnęs 25 taškus.

* Lietuvos futbolo federacijos Drausmės komisija, baigusi nagrinėti incidentą dėl muštynių Lietuvos futbolo A lygos čempionato rungtynėse spalio 15 d. tarp Panevėžio „Ekranas“ ir Klaipėdos „Atlanto“ (1:0), nutarė abi komandas nubausti vienodomis baudomis. „Atlanto“ vyriausiasis treneris Vacys Lekevičius už tai, kad rungtynių metu išėjo į aikštę, piktžodžiavo ir išprovokavo susistumdymą bei mėginę suduoti galvą „Ekranas“ vyriausiajam treneriui Virginijui Lubišui, nubaustas sąlygine metų diskvalifikacija ir 5.000 litų bauda. V. Lubišui skirta tokia pat bausmė.

Valdžia susirūpino korupcija pasienyje su Karaliaučiaus sritimi

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas tikisi, jog bus imtasi „griežtų teisinių sankcijų“ pasienyje su Karaliaučiaus sritimi kontrabandininkams tarpininkavusių pareigūnų atžvilgiu. „Reikėtų kuo greičiau spręsti klausimą dėl šių žmonių pašalinimo“, ketvirtadienį Seime sakė A. Paulauskas, komentodamas Valstybės saugumo departamentui pateiktus duomenis apie korupciją pasienyje.

Seimo pirmininkas sakė kalbą apie Pagėgių pasienio rinktinę, kurioje, anot jo, „dauguma žmonių yra susiję su nelegalia veikla“.

Jis atsisakė išsamiu komentuoti VSD atliekamą tyrimą, aiškindamas tuo, jog jo me-

džiaga yra įslaptinta.

Premjero Algirdo Brazausko ir VSD vadovų ketvirtadienį vykusiam susitikime pažymėta, jog į didelio masto prekių kontrabandą iš Karaliaučiaus į Lietuvą yra įsipainioję ne tik eiliniai, bet ir užimantys aukštesnes pareigas pasienietiai bei muitininkai.

Tai nustatyta atlikus VSD

ir Muitinės kriminalinės tarnybos tyrimą.

Anot premjero, neretai pareigūnai patys organizuoja kontrabandos gabenimą, gabenimas šiame pasienio ruože yra sistemingas ir gerai organizuotas.

Premjeras pabrėžė, jog ši Lietuvos sienos dalis netrukus

Nukelta į 7 psl.

„Mažeikių nafta“ pradėjo gaminti ekologiškai švaresnį benzina

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Rusijos naftos susivienijimo „Jukos“ valdomos bendrovės „Mažeikių naftos“ prekybos namai Baltijos valstybėse pradeda parduoti ekologiškai švaresnį degalą.

Lietuvoje, Latvijoje ir Ukrainoje iki šiol parduodama „A95“ rusišio benzina ketvirtadienį pakeitė „95“ rusišio degalą, visiškai atitinkantys Europos Sąjungos rinkos reikalavi-

mus. Pasak susivienijimo atstovo spaudai Giedriaus Karsoko, nuo sausio 1-osios tik tokie degalai bus privalomi pagal ES reikalavimus, o Estijoje jie pradėti parduoti jau anksčiau.

Rugseji „Mažeikių nafta“ sėkmingai baigė kelis svarbius modernizavimo projektus ir įdiegė tobulėusias technologijas, kurios naftos perdirbimo įmonei suteikia galimybę gaminti tik

aukščiausios kokybės „95“ rūšies benzina.

„Rinkoje pastaruoju metu pastebimai padidėjo ekologiškai švaresnio „95“ markės benzino paklausa. Vienas iš mūsų siekių ir buvo patenkinti šią paklausą. Tai svarus „Mažeikių naftos“ indėlis mažinant oro taršą“, sakė „Mažeikių naftos“ generalinis direktorius Paul Nelson English.

Nukelta į 7 psl.

Rusijos milijardierius žada kurti Lietuvoje

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Rusijos naftos susivienijimo „Jukos“ viceprezidentas, bendrovės „Mažeikių nafta“ valdybos pirmininkas Michailas Brudno žada, sulaukęs pensijos, apsigyventi Lietuvoje.

Interviu dienraščiui „Lietuvos rytas“ M. Brudno sakė, pradėjęs darytis būsto Lietuvoje, tačiau susidūręs su daugybe biurokratinio suvaržymų, kai ėmė domėtis, kaip įsigyti žemės arba sodybą.

Nukelta į 7 psl.

Rusijoje gyvenanti lietuvių šeima kovoja dėl dukters lietuviškos pavardės

Maskva, spalio 23 d. (BNS) — Pamaskeve gyvenanti Karauskų šeima kol kas nesėkmingai kreipiasi į įvairias Rusijos valdžios instancijas, norėdama įregistruoti neseniai gimusios mergaitės pavardę su galune „-aitė“, kaip to reikalauja lietuvių kalbos gramatikos taisyklės.

Maskvos rajono Vyriausiojo civilinės metrikacijos skyriaus darbuotojai

Nukelta į 7 psl.

Prezidento dukra linksminosi „mafijos boso“ dukters vakarėlyje

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Prezidento Rolando Pakso dukra Inga kartu su savo draugu Aivaru Stumbru dalyvavo spalio 19 dieną vykusioje Kauno nusikalstamo pasaulio autoritetu vadinamo Henriko Daktaro dukters Žilvės Daktaraitės gimtadienio šventėje, kurioje linksminosi artimiausi Vilniaus universiteto Tarptautinės verslo mokyklos studentės draugai.

Gimtadienio vakarėlyje dalyvavo tik Ž. Daktaraitės drau-

gai, nes su pačiais artimiausiais žmonėmis ir šeima šią sukaktį ji paminėjo tėvų namuose Užliejimuose.

„Niekio ypatingo nevyko. Tiesiog susirinko artimiausi žmonės ir atšventėme dukters gimtadienį. Daug svečių kviešti nereikėjo. Kai susirenka visa mūsų šeima, namai būna pilni teltai“, pasakojo Žilvės mama Ramutė Daktariene.

R. Daktariene sakė asmeniškai nepažįstanti prezidento

dukters, bet sako žinanti, kad jos dukra mokėsi kartu su ja.

„Kauno dienos“ žiniomis, Ž. Daktaraitė pokylį sostinėje gyvenantiems draugams ir kurso kolegoms surengė sekmadienio popietę. Į jį buvo pakviesta ir I. Paksaite.

Su pačia I. Paksaite dienraščiui nepavyko pabendrauti, o pokylio šeimininkė buvo nekalbi. „Niekam neduodu interviu, neatsakinėju į jokių klausimų“, sakė.

Nukelta į 7 psl.

Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

Vatikanas. Vyresnio amžiaus Katalikų Bažnyčios kardinolai maištauja prieš Vatikano taisykles, kurios neleidžia jiems dalyvauti naujojo popiežiaus rinkimuose. Jie reikalauja, kad popiežius Jonas Paulius II panaikintų amžiaus apribojimus, suteikiantis balso teisę tik jaunesniems nei 80 metų hierarchams, ketvirtadienį rašo dienraštis „La Repubblica“. 59 kardinolai, jau turintys 80 metų ir vyresni, raštu kreipėsi į popiežių, prašydami grąžinti jiems balsavimo teises, kurias 1970 metais panaikino popiežius Paulius VI. 83 metų Jonas Paulius II nieko neatsakė. Šiuo metu Kardinolų kolegijoje balsuoti gali 135 kardinolai, kurie yra jaunesni nei 80 metų. Likusieji 59 kardinolai yra vyresni nei 80 metų.

Strasbūras. Prestižinė Europos Parlamento premija už žmogaus teisių gynimą ketvirtadienį buvo skirta Jungtinių Tautų generaliniam sekretoriui Kofi Annan ir šios tarptautinės organizacijos darbuotojams. Taip buvo nuspręsta pagerbti taikos labai dirbusių ir Irake bei kitose pasaulio vietose žuvusių JT darbuotojų atminimą. Ši premija kasmet išteikiama asmenims ar organizacijoms, daug prisidėjusiems kovojant už žmogaus teises.

Madridas. Jungtinės Tautos (JT) ir Irako valdančioji taryba ketvirtadienį kreipėsi į turtingąsias valstybes, prašydamos surinkti 55 mlrd. JAV dolerių suma, reikalinga ilgų karo ir sankcijų metų nuniokotai valstybei atstatyti. JT generalinis sekretorius Kofi Annan oficialiai pradėjo tarptautinę remėjų konferenciją, ragindamas dalyves skirti daugiau lėšų Irako atstatymui ir perspėdamas, kad JAV ir jų kitų valstybių nesutarimai dėl valdžios perdavimo irakiečiams plano gali sukelti daug nereikalingų kančių. Kiek anksčiau įtaką Britanijos humanitarinės pagalbos agentūra apkaltino Irako administruojančius JAV ir Britanijos pareigūnus, jog jie neatsiskaitė už mažiausiai 4 mlrd. dolerių, gautų pardavus naftą, bei kitas lėšas, skirtas valstybei atstatyti. Konferencijos dalyviai stengiasi neminėti konkrečių sumų, o delegatai kalba apie „užkulisinį“ spaudimą valstybėms, kurios nėra nusiteikusios skirti Irakui milijardų.

Bruselis. Belgija ketvirtadienį pranešė, kad per Jungtines Tautas (JT) Irako atstatymui planuoja skirti iki 5 milijonų eurų, tačiau neketina teikti jokios karinės pagalbos šiai valstybei. Tai buvo pranešta Madrido vykstančioje tarptautinėje donorų konferencijoje dėl Irako, kurio atkurimui, Pasaulio

Banko ir Jungtinių Tautų paskaičiavimais, prireiks maždaug 36 mlrd. JAV dolerių.

JAV

Vašingtonas. Pentagonas ir Baltieji rūmai trečiadienį gynė gynybos sekretoriaus Donald Rumsfeld memorandumą aukšto rango gynybos pareigūnams, kuriame suabejota pažanga kare su terorizmu, ir įspėjama, kad JAV Irane ir Afganistane gresia „ilgas ir sunkus darbas“. Skirtingai nei labiau optimistiškuose viešuosiuose pareiškimuose, D. Rumsfeld rašė, kad neįmanoma pakankamai greitai pertvarkyti Gynybos departamentą, siekiant efektyviau kovoti su terorizmu.

Vašingtonas. JAV kovai su partizanais į Iraką siųs naują sistemą, pranešė Pentagono technologijų kurimo padalinio vadovas. Sistema, be kitos įrangos, sudaro ir į mikrofonus panašius prietaisus, kurie išsėdėti atmosferoje padeda susekti snajperius. Kitos kovos su kovotojais technologijos padės



Prezidentas Rolandas Paksas (karinė) ir premjeras Algirdas Brazauskas atsakinėje į gausybę žurnalistų klausimų. Vladimiro Guleviciaus (ELTA) nuotr.

Prezidento ir premjero nuomonės dėl Rusijos naftos telkinio „D-6“ nesutapo

Vilnius, spalio 23 d. (ELTA) — Prezidentas Rolandas Paksas teigia nekeičiantis savo nuostatos, jog Kuršių nerija turi būti maksimaliai apsaugota nuo rizikingos naftos gavybos, ir mano, jog telkinio „D-6“ naudojimą padės sustabdyti UNESCO išvados.

„UNESCO ekspertai lapkričio pradžioje turėtų atvykti ir įvertinti galimą žalą gamtai ir pateikti savo išvadas. Labai būtų tolerantiška, kad tai būtų padaryta, ir kaimyninė šalis nepradėtų darbų, kol tokio vertinimo nėra“, teigė R. Paksas po ketvirtadienį vykusiu pietų su ministru pirmininku Algirdu Brazausku.

„Savo kadencijos laikotarpiu keliolika — daugiau nei dešimt kartų — buvo kalbėta

pradedant UNESCO generaliniu direktoriumi, baigiant susitikimu su Baltijos valstybių prezidentais apie šią problemą „D-6“, priminė valstybės vadovas.

Prezidentas yra kreipęsis į UNESCO generalinį sekretorių Koichiro Matsuura, prašydamas atsiusti ekspertus, kurie įvertintų galimą žalą Kuršių nerijai.

Tuo tarpu po dviejų dienų vizito Maskvoje grįžęs vyriausybės vadovas Algirdas Brazauskas skeptiškai vertino galimybes sustabdyti darbus naftos platformoje.

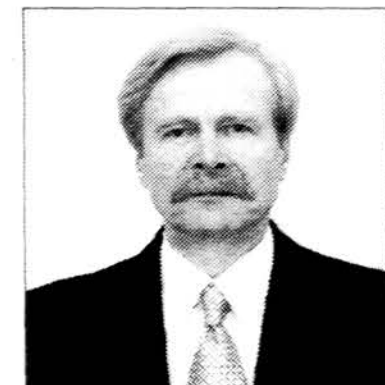
Jis pabrėžė, jog Rusijoje išsakyti pažadai dėl naftos telkinio „D-6“ naudojimo saugumo, jeigu jie bus iki galo įgyvendinti, tenkina Lietuvą.

Rusijos ambasadorius: Vilniaus ir Maskvos santykiai stiprės

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Ketvirtadienį Prezidentūroje vykusioje Rusijos ambasadoriaus Boris Cepov skiriamųjų raštų priėmimo ceremonijoje, naujasis ambasadorius tikino desiantis visas pastangas, kad Lietuvos ir Rusijos santykiai toliau plėtotųsi bei stiprėtų.

„Butent šią tikslą man iškėlė aukščiausia Rusijos valstybinė ir politinė valdžia“, sakė B. Cepov. Jis džiaugėsi, kad „šiandiena prasideda naujas santykių etapas tarp Lietuvos ir Rusijos, aktyviai vystosi politiniai kontaktai“.

Kalbėdamas apie artėjančią Lietuvos narys Europos Sąjungoje (ES) ambasadorius sakė, kad „tai bus papildomas



Boris Cepov

pretekstas pažvelgti į mūsų santykius ilgalaikio Rusijos ir ES bendradarbiavimo kurime, siekiant stiprinti Lietuvos ir Rusijos santykius“.

Nukelta į 7 psl.

IZRAELIS

Jeruzalė. Izraelis paskelbė konkursus dviejose žydų gyvenvietėse Vakarų Krante statyti daugiau kaip 300 naujų gyvenamųjų namų, tuo pažeisdamas taikos „kelio gairių“ plano sąlygas. Butų statybos ministerijos atstovas pranešė, kad 143 nauji namai bus pastatyti vienoje gyvenvietėje Vakarų Krante šiaurėje, dar 180 namų — Jeruzalės rajone esančioje gyvenvietėje Izraelis planuoja iš viso pastatyti 600 naujų gyvenamųjų namų žydų naujakuriams okupuotose palestiniečių teritorijose. Apytikriai 230.000 žydų įsikūrę gyvenvietėse, išsibarsčiusiose po maždaug 3,6 mln. palestiniečių gyvenamą teritoriją.

IRAKAS

Bagdadas. Irakiečių policija ketvirtadienį rado automobilį, kuriame buvo 2 bombos, ir suėmė 2 asmenis, kurie gali būti susiję su šiais sprogmėmis. Nuo balandžio, kai JAV vadovaujama koalicija nuvertė Saddam Hussein režimą, renigiant išpuolius prieš Vakarų objektus Bagdade ne karta buvo panaudotos automobilinės paslėptos bombos.

SPORTO



APŽVALGA



Pagrindiniai San Diego teniso turnyro iniciatoriai — Šarūnas Marčiulionis (kairėje) ir „Aro“ sporto klubo pirm. Algis Bačanskas. Elvyros Vodopalienės nuotr.

ISPŪDINGAS TENISO TURNYRAS SAN DIEGO, CA

Šis teniso turnyras, suroštas teniso klubo „Ara“ ir Šarūno Marčiulionio rugsejo 26, 27, 28 d. San Diego, CA, buvo ne tik įspūdingas, bet kartu idomus, draugiškas, suaukštas per 60 dalyvių. Turnyras suteikė progą ne tik pamatyti keletą įtemptų žaidimų, bet kartu pasigerėti LR ambasadoriaus Vygaudo Ušacko meile, ne tik diplomatai, bet ir sportui, ir Šarūno Marčiulionio entuziazmu ne tik krepšiniui, bet ir tenisiui.

Šis teniso turnyras seniai garsinamas spaudoje, o ypač per internetą, sutraukė 15 žaidėjų iš Lietuvos, ŠALFASGO teniso vadovą Eugenijų Krikščioną ir jo žmoną Dianę iš Kanados, gausų būrį iš Čikagos, Clevelando, Baltimoro, Long Island, NY, Salt Lake City, Washington, DC, Virginija, Los Angeles, San Diego, San Francisco ir kitų vietovių.

Pagrindiniai turnyro organizatoriai buvo Algis Bačanskas, Algis Sekas, Šarūnas Landys, Edvardas Grinius. Registracija ir turnyro pravedimą tvarkė Viba Bačanskienė, Patric Johnson, Kerri Bačanskas, Rita Misevičienė. O San Diego LB suroštamame rudens pokylio pravedė, kartu ir teniso žaidėjas, buvo Giedrė Marija Naujokaitytė-Berggren, visų „Dusia“ vadinama. Prie įvairių organizacinių darbų prisidėjo dar ir daug kitų vietinių darbuotojų.

Turnyras įvyko garsiaame Tenis centre, gražioje San Diego Mission Bay apylinkėje. Šis didžiulis Barnes Teniso centras, tai George E. Barnes šeimos dovana San Diego miestui. Barnes šeima, kartu su San Diego jaunimo teniso organizacija sukaupė didžiulį lešas ir 1995 m. pastatė šį centrą. 12 akrų gražiame žemės plote yra 24 apšviestos teniso aikštės, iš kurių 4 yra minkšta danga. Čia yra ir krepšinio aikštė, smelio tinklinio aikštė ir vieta šeimoms tureti geguzines. Didžiuliam pastate yra salė, biblioteka, krautuvelė, persirengimo ir maudymosi kambariai. Šis centras yra skiriamas jaunimui, kur galima tobulėti tenise ir prasmingai praleisti laiką įvairiose programose. Centre nuolat vyksta įvairūs teniso turnyrai. Čia taip pat gali už maza mokėti žaisti tenisa ir suaugę. Taip San

Diego lietuvių teniso organizatorių ir Šarūno Marčiulionio deka įvyko šis turnyras didžiuliam Barnes Teniso centre.

Penktadienį, rugsejo 26 d., 8 val. ryto, jau rinkosi žaidėjai iš įvairių vietovių į Barnes Teniso centrą. Buvo smagu ne tik susipažinti su rengėjais, bet kartu pamatyti ir pažįstamus teniso žaidėjus, o ypač keletą pažįstamų iš Lietuvos, kurie dalyvavo ir antrame Floridos kvietinio teniso turnyre 1999 m. Tai: Apolinaras Kurtinaitis, Juozas Simokaitis ir Alfredas Rimdis. Buvo malonu sutikti Algį Bačanską, kuris taip pat dalyvavo II Floridos kvietinio teniso turnyre 1999 m., o dabar jis entuziastingai rūpinosi visa šio turnyro eiga. Registracija vyko Barnes centro didžiojoje salėje, kurioje taip pat buvo ir gelėmis papuoštas, visokiomis gėrybėmis apkrautas vaišių stalas. Gėlėms jausti rengėjų mielą priėmimą, rūpestingumą ir džiaugsmą užsiregistravusiais dalyviais bei svečiais, kurie buvo nuolat kviečiami atsigerti ir vaišintis.

Del žaidėjų gausumo, žaidimai vyko setų sistema (8 žaidimai). Tačiau pralaimėtojai dar turėjo progos sužaisti bent vienas rungtynes pralaimėtojų pusėje. Finalai buvo žaidžiami iš dviejų laimėtų setų. Gaila tik, kad ir šiame turnyre buvo mažas skaičius moterų. Buvo keista sužinoti, kad nė viena teniso žaidėja Lietuvoje negavo vizos atvažiuoti į šį teniso turnyrą. Moterų grupėje dalyvavo ir seniai matyta teniso veteranė Vanda Vėbeliūnienė, kuri iškovojo moterų vienete antrą vietą. Moterų tarpe geriausiai pasirodė ir tikrai stipriai žaidė Ina Sekas, kuri laimėjo ne tik moterų vienete, mišriam dvejetui, bet ir moterų dvejetui pirmą vietą, bet buvo pagerbta ir kaip geriausiai šiame turnyre pasirodžiusi žaidėja. O vyrų grupėje šią garbę gavo Vilijus Helmas. Jiems abiem LR ambasadorius sekmdienio popietę užbaigimo metu iškėlė „Lietuva I“ užrašų žalios spalvos krepšinio marškinėlius, pagerbiant Lietuvos krepšinio laimėjimą Europos krepšinio čempionate. Tuo pačiu metu buvo įteiktos ir taurės, medaliai bei diplomai pirmų trijų vietų laimėtojams.

Ne visi žaidimai buvo

aukšto lygio, tačiau keletas patraukė žiūrovų susidomėjimą, ypač šeštadienio rytą, kai žaidė LR ambasadorius Vygaudas Ušackas su Šarūnu Marčiulioniu prieš šio turnyro rengėjus Algį Seką ir Edvardą Grinių. Šis parodomasis vyrų dvejetas buvo visų žiūrovų laukiamas ir tikrai įdomus. Visi keturi žaidėjai labai stengėsi ir kovojo dėl kiekvieno taško. Šarūnas Marčiulionis parodė, kad ir teniso aikštelėje jis gerai valdo teniso kamuoliuką, turi gerą smūgį. Vygaudas Ušackas ne kiek neatšilikio nuo Šarūno ir atkakliai kovojo dėl kiekvieno taško. Tačiau Edvardas Grinius ir Algis Sekas nepasidavė šiems garsiesiems vyrams, ir šias parodomąsias dvejetų rungtynes laimėjo. Žiūrovai buvo stipriai įsijungę į žaidimo eigą, plojo už kiekvieną laimėtą smūgį, o po žaidimo sveikino laimėtojus ir pralaimėtojus.

Sekmdienį, rugsejo 28 dieną, vyrų dvejetas taip pat sutraukė didelį būrį žiūrovų. Šios dvejetų rungtynes buvo pačios stipriausios šiame turnyre. Čia kovėsi Paulius Gražulis su Vytautu Kliore prieš Šarūną Marčiulionį ir Marių Kukenį. Šios rungtynės buvo labai įtemptos ir įdomios. Žaidimo lygis buvo gan aukštas. Žiūrovai gerėjosi Pauliaus Gražulio servais ir smūgiais prie tinklo, taip pat Vytauto Kliorio labai strateginiai tiksliais smūgiais iš įvairių pozicijų. Šarūnas Marčiulionis daug kartų neatšilikio nuo Pauliaus Gražulio smūgių, o Marius Kukenis žemais ir stipriais smūgiais gražiai valdė kamuolį. Tačiau pergalę iškovojo Paulius Gražulis ir Vytautas Kliorys.

Moterų vienete labai lengvai laimėjo Ina Sekas prieš Vandą Vėbeliūnienę. Moterų dvejetas taip pat buvo gan įtemptas, čia žaidė Ina Sekas su Dalia Grigaitiene prieš Eglę Kulbokienę ir Jurgitą Gurevičienę. Tačiau Inos Sekas labai tvirtas ir pastovus žaidimas, kartu su Dalia Grigaitienės servais, nulėmė jū laimėjimą.

Gal ilgiausia ir ištvermingiausia kova vyko dėl mišraus dvejetų trečios vietos. Čia žaidė Diane ir Eugenijus Krikščionai prieš Moniką Dalią Stankaitienę ir Vytautą Alekna. Jėgos buvo labai lygios ir abi poros kovojo dėl kiekvieno taško. Tik kelių taškų persvara nulėmė Diane ir Eugenijaus Krikščionų pergalę.

Neįmanoma buvo matyti visus žaidimus, tačiau dar ir gražus žaidimas vyko vyrų per 60 m. vienete, kur žaidė iš Lietuvos atvykęs Juozas Simokaitis prieš Romą Urboną. Laimėtojas tapo Juozas Simokaitis. Taip pat labai azartiškai kovėsi vyrų vienete Vitalis Mackevičius prieš Audrių Talžūną. Šie jauni vyrai su žmonėmis buvo atvykę iš Lietuvos. Truputį apvykę vyrų per 40 m. finalas. Vilijus Helmas pralaimėjo prieš Marių Kukenį, kuris stipriai pasirodė kituose žaidimuose, tačiau finalinėse rungtynėse Vilijus Helmas labai tiksliais smūgiais dominavo žaidime ir laimėjo pirmą vietą.

Salta žaidimų, vyko ir pabėdramavimai. Penktadienio vakarą po žaidimų vyko vakaronė su vaišėmis. Organizatoriai pasveikino atvykusius dalyvius, buvo trumpa programa, kurioje Romas Urbonas iš Čikagos padėklavo tenisiui skirtas eiles. Galima buvo tik stebėti Romo Urbono kūrybingumą ir atmintį — eiles plaukė iš jo lūpų be sustojimo. Šeštadienio vakare Hyate viešbučio saleje vyko iškilmingas pokylis — tai San Diego LB ruošiamas, jau tradicija tapęs,

ketvirtasis nepaprastai puošnus rudens pokylis. Šį kartą jis buvo sujungtas ir su teniso turnyru. Pokylio programą išradingai vedė „Dusia“ Naujokaitytė-Berggren. Programos metu susirinkusius sveikino San Diego LB pirmininkas Saulius Lišauskas, Algis Bačanskas, Šarūnas Marčiulionis, LR ambasadorius Vygaudas Ušackas ir Algis Sekas. Grožio orkestras „Trys Sesutės“ iš Los Angeles. Svečiai gerėjosi nuostabiai gražiai išpuoštais stalais, skaniais valgiais, gėrimais ir šokiais. Ten pat galėjai pasivaikšioti ir pasigerėti jachtomis nusodintą įlanką. Ilgai dar svečiai džiaugėsi šia gražia aplinka. Buvo sunku skirstytis, nors kitų žaidėjų dar laukė sekmdienio dienos finalinės rungtynės.

Visur galėjai matyti, kiek darbo ir kūrybingumo buvo įdėta, ruošiant ne tik iškilmingą pokylį, bet ir visas tris dienas besitęsiant teniso klubo „Ara“ ir Šarūno Marčiulionio teniso turnyrą. Buvo įdomu išgirsti paskutinę dieną išeitiant laimėtojams diplomus, kai Algis Bačanskas dekojo LR ambasadoriui Vygaudui Ušackui, kad jis savo padėką išlaikė ir atvyko į šį turnyrą, o LR ambasadorius prašė, kad Algis Bačanskas atvyktų kartu su visais teniso žaidėjais į Nidą, nes ten bandys suruošti būsimą teniso turnyrą. Atrodė, kad Algis Bačanskas prižadėjo. Visi tam paplojo ir palinkėjo sėkmes.

Turnyro rezultatai:

Vyrų atviros klasės vienetas — amžius neribotas

1. Vitalis Mackevičius — Lietuva; 2. Audrius Talžūnas — Lietuva; 3. Paulius Gražulis — LA „Banga“.

Vyrų vienetas — 40 m. ir vyresni

1. Vilijus Helmas — Lietuva; 2. Marius Kukenys — Lietuva; 3. Vytautas Balčiūnas — Čikaga.

Vyrų vienetas — 60 m. ir vyresni

1. Juozas Simokaitis — Lietuva; 2. Romas Urbonas — Čikaga; 3. Jurgis Vodopalis — W. „Vėjas“.

Moterų vienetas — amžius

Elvyra Vodopalienė

neribotas

1. Ina Sekas — LA „Banga“; 2. Vanda Vėbeliūnienė, NY; 3. Dalia Monika Stankaitienė — Čikaga.

Vyrų dvejetas — amžius neribotas

1. Paulius Gražulis — „Banga“; 2. Vytautas Kliorys — „Banga“; 3. Šarūnas Marčiulionis — Lietuva; 4. Marius Kukenys — Lietuva; 5. Vilijus Helmas — Lietuva; 6. Valentinas Vaiciūnas — Lietuva.

Vyrų dvejetas — 40 m. ir vyresni

1. Edvardas Grinius — San Diego; 2. Jonas Leskevičius — Lietuva; 3. Vilhelmas Antanaitis — Lietuva; 4. Alfredas Rimdis — Lietuva; 5. Vytautas Balčiūnas — Čikaga; 6. Romas Urbonas — Čikaga.

Vyrų dvejetas — 60 m. ir vyresni

1. Juozas Simokaitis — Lietuva; 2. Apolinaras Kurtinaitis — Lietuva; 3. Vytautas Alekna — Algirdas Sekas, LA „Banga“; 4. Algirdas Veliūna — Baltimorė, pradžioje žaidė su Andriumi Šenbergu, jam išvykus, žaidimus baigė su Jurgiu Vodopalu W. „Vėjas“.

Moterų dvejetas — amžius neribotas

1. Ina Sekas — LA „Banga“; 2. Dalia Grigaitienė; 3. Eglė Kulbokienė — Čikaga; 4. Jurgita Gurevičienė — Čikaga; 5. Dalia Fryer — San Francisco; 6. Vanda Vėbeliūnienė, NY.

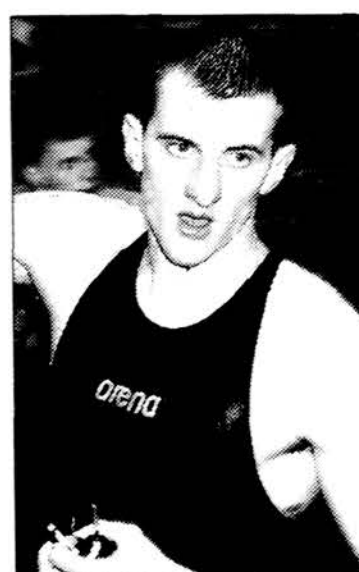
Mišrus dvejetas — amžius neribotas

1. Ina Sekas — LA „Banga“; 2. Edvardas Grinius; 3. Kristina Grigaitytė — Petras Grigaitis; 4. Diane Krikščionas — Kanada — Eugenijus Krikščionas — Kanada.

Didelė padėka tenka rengėjams, taip pat visiems, kurie prisidėjo prie šio turnyro pasisekimo, o ypač garbės svečiams, kurie parodė savo sugebėjimus teniso aikštelėse. Tai LR ambasadorius Vygaudas Ušackas ir Šarūnas Marčiulionis. Ačiū mieliems svečiams, atvykusiems iš Lietuvos ir praturtinusiems šį turnyrą, taip pat ir visiems dalyviams!

Elvyra Vodopalienė

LIETUVOS SPORTININKAI RŪŠIASI 2004 METŲ OLIMPIADAI



Saulius Binevičius.

Jaunas, perspektyvus sportininkas Saulius Binevičius prieš savaitę į Čikagą atvyko iš Lietuvos. Gimęs ir augęs Kaune, baigė Kuno kultūros akademiją ir gavo plaukimo trenerio specialybę. Sportininkas yra dalyvavęs Pasaulio ir Europos čempionatuose, 2000 m. Olimpinėse žaidynėse Sydneyje, Australijoje. Dabar Saulius Binevičius — Lietuvos Olimpines rinktinės narys, besirušiantis 2004 m. vasaros olimpiadai, vyksiančiai Atenuose.

Kokie vandenys atplukde Saulių į Čikagą, papasakojo pats sportininkas.

— Atvažiavau į Čikagą prieš savaitę. Tikslas — noriu tinkamai pasiruošti Olimpi-

nėms žaidynėms. Kaune mes turime gerų trenerių, bet plaukimo baseinai tikrai apgailėtini. Čia, Amerikoje, žymiai geresnės sąlygos, daugiau ir geresni baseinai. Kiti komandos nariai irgi norėtų prisijungti, bet ne visi turi galimybių. Man labai pasisekė, kad mane pasikvietė Darius. Dabar mane išlaiko Darius tėvai, naudojuosi jų plaukimo klubu, asmeniniu treneriu, jau nekalbant apie tai, kad jie mane maitina ir suteikia pastogę.

Darius Grigaliūnas, Amerikos lietuvis, plaukikas, besirušiantis prisijungti prie Lietuvos rinktinės teniso olimpiadoje. Užaugęs Amerikoje ir neseniai gavęs Lietuvos pilietybę, Darius didžiuojasi turis galimybę ne tik plaukti Lietuvos rinktinės sudėtyje, bet ir padėti Lietuvos sportininkams.

Saulius dėkingas, tačiau norėtų kažkaip palengvinti savo buvimą Amerikoje. Paklaustas, ar negali eiti dirbti laisvu nuo treniruotės laiku, atsakė, kad nėra jokių galimybių, nes treniruotės užima didžiąją laiko dalį.

— Kiekvieną dieną plaukiu 5 valandas, kitu laiku bėgiu ar kitaip treniruojusiu. Jeigu nori pasiekti gerų rezultatų, turi ne sekunde nepamiršti, kad esi sportininkas — specialios dietos, dienos režimas, geras miegas ir treniruotės, treniruotės...

— O Lietuvos sporto fede-

DRAUGAS (USPS-161000) THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Maziindami pašto išlaidas, pakvitatim už prenumeratą nesučiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto			
JAV	Metams	1/2 metų	3 mėn.
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Tik šeštadienio laida:	\$115.00	\$65.00	\$45.00
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausio redaktorė — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Kruplis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ka nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasiikyti kopiją.
El-pastas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rastine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbama lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste. 516
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

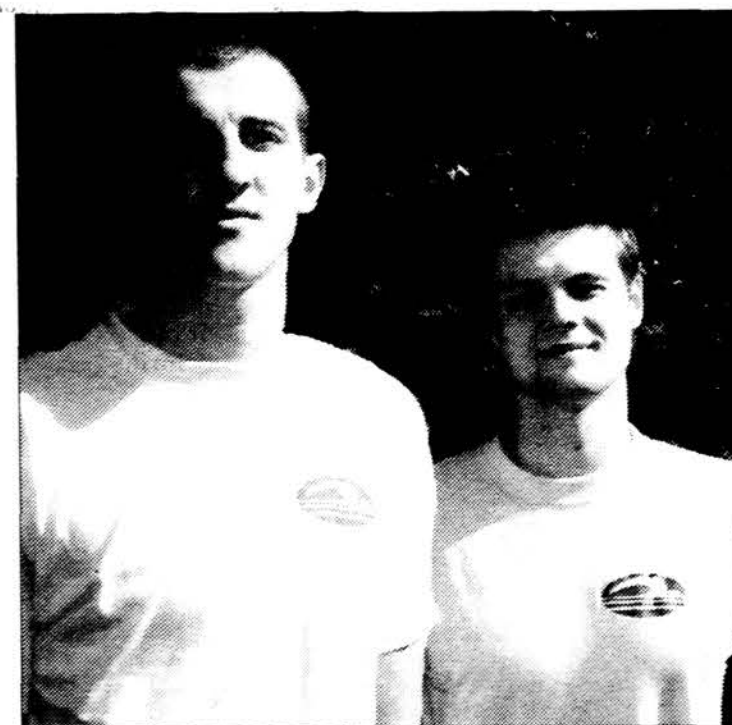
DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už priėmimą kainą. Susitarimai kalbėti angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260.



Saulius Binevičius ir Darius Grigaliūnas.

Jono Kuprio nuotr.

racija neremia olimpiečių?

— Remia tuos, kurie treniruojasi Lietuvoje, t.y. apmoka maitinimą ir moka algą. Jei išvyksti į užsienį — tavo reikalas. Turi ieškoti rėmėjų tam, kad galėtum garsinti Lietuvos vardą. Lietuvos tautinis olimpinis komitetas leidžia man važiuoti. Jie suinteresuoti, kad olimpiečiai tinkamai treniruotųsi. Butent Olimpinis komitetas parašė prašymą JAV vizai gauti, nes man asmeniškai prašant ji nebuvo suteikta.

Saulius, aukštaūgis sportininkas, panašus labiau į krepšininką nei į plaukiką, sakė, kad daug kas norėtų atvažiuoti į Ameriką treniruotis, bet atvažiavę pradeda studijuoti ir nebeteri laiko sportui, nukentčia rezultatai.

— Šį savaitgalį plaukiu Čikagoje, gerai plaukiu. Darius rado vieną trenerį, kuris susidomėjo, nes mato, kad esi perspektyvus, nori paremti. Taip pat vienas sveikatingumo klubas leido nemokamai

lankyti jų klubą. Kodel? Esu olimpietis, jiems garbė, kad treniruojusiu jų klube.

Noretume, kad ir spauda atspindėtų mūsų sportinius rezultatus ir, svarbiausia, gal atsisiras kas paremtų. Lietuviai verslininkai ar imonės, galintys padėti 2004 m. Olimpinį žaidynių plaukikams, prašome siųsti čekius:

„Lithuanian Olympic Swim Team Fund“

115 East Main Street,
St. Charles IL, 60175.

Del papildomos informacijos galite paskambinti Dariui arba Sauliui, telefonais: 630-670-7143, 630-513-5163.

Šiais metais gruodžio mėn. Saulius ruošiasi važiuoti į Airiją, į Europos čempionatą. O po to, „laimėti auksą Olimpiadoje, Atenuose“. Linkiu jam sėkmes ir tikiuosi, kad atsisiras norinčių padėti Lietuvos olimpinės rinktinės nariams iškovoti prizines vietas ir garsinti Lietuvos vardą 2004 m. Olimpiadoje.

Vitalija Pulokienė

GARSINTI BALTIJOS VALSTYBES — VIEŠOSIOS DIPLOMATIJOS UŽDAVINYS

Metinis US-Baltic Foundation pobūvis Washingtonė

VIDMANTAS VALIUŠAITIS

Linus Kojelis, US-Baltic Foundation direktorių tarybos narys, vienas šios organizacijos įkūrėjų, neseniai lankėsi Lietuvoje. Jį priėmė prezidentas Rolandas Paksas. Apie kelionės tikslą į Lietuvą bei kitas dvi Baltijos šalis, taip pat US-Baltic Foundation artimiausius planus, L. Kojelis pasidalijo mintimis su „Draugo“ dienraščio korespondentu.

„Jau antri metai US-Baltic Foundation rengia metinį renginį Washingtonė, kurio garbės pirmininkais sutiko būti Latvijos Respublikos prezidentė Vaira Vīķe-Freiberga, Estijos Respublikos prezidentas Arnoldas Ruutelis ir Lietuvos Respublikos prezidentas Rolandas Paksas. Norejau tad šį mūsų renginį plačiau pristatyti Baltijos valstybėse, todėl ir lankiausi Rygoje, Taline bei Vilniuje“, — „Draugui“ sakė Linas Kojelis.

US-Baltic Foundation yra organizacija, kuri jungia ne tik Amerikos lietuvius, Amerikos baltus, bet ir visus amerikiečius, kuriems rūpi Baltijos valstybės ir kurie nori prisidėti prie šių valstybių ateities kūrimo, pažymejo pašnekovas.

Kaip ir praėjusių metų renginyje, kurį rėmė ir globojo Suomijos ambasada, ir šiemet dalyvaus iškilūs Amerikos baltai bei amerikiečiai, taip pat svečiai iš Lietuvos, Latvijos ir Estijos. Šiuo metu renginio rėmėja yra Švedijos ambasada Jungtinėse Amerikos Valstijose.

Šiuometis priėmimas „A Baltic Celebration“ įvyks lapkričio 1 d. Washingtonė, DC, Historic Omni Shoreham viešbutyje (2500 Calvert Street, NW). Į renginį kviečiami visi

Amerikos Taikos korpuso savanoriai, kurie dirbo Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje, įvairūs ten dirbę konsultantai, Amerikos miestų, priėmusių stažuotojus iš Baltijos valstybių, merai bei tarybų atstovai.

„Bus taip pat ir specialūs svečiai“, — sakė Linas Kojelis, paminėdamas Arkansas valstijos vicegubernatorių Wintrop Rockefeller, kuris yra ne vien garsiosios Rockefeller šeimos narys. Galbūt ne visi žino, kad jo motina yra lietuvė — Barbora Pauliukonytė. Vicegubernatoriaus laiko save pusiau lietuviu. Kalbėdamas apie motiną, jis ją vadina „mamytė“. Vaikystėje, kai jis augo su mama ir jos tėvais, pirmoji jo kalba buvo lietuvių.

Specialus US-Baltic Foundation vakarienes svečias — Vilniaus meras Artūras Zuokas. Tarp iškilų svečių taip pat dalyvaus Audrone Butvydaitė-Gruss, Juozas Kazickas, kiti Amerikos lietuviai, latviai, estai bei amerikiečiai. Tikimasi, kad pobūvyje dalyvaus apie 10 svečių iš Estijos, 20-25 iš Latvijos, ir apie 20-30 iš Lietuvos.

„Svečiams iš Baltijos valstybių ruošiamas nepaprastą programą“, — sakė Linas Kojelis. Numatomas apsilankymas Amerikos Kapitoliuje ir pietus su Kongreso nariu, viešnagė Pentagonė, kur yra garsusis NATO koridorius (ten išstatytos visos NATO valstybių vėliavos, ir lietuvišką trispalvę netrukus turėtų pasirodyti), parengtas susitikimas su prezidento George W. Bush užsienio reikalų patarėjais. Svečiai iš Baltijos valstybių galės tiesiogiai iš prezidento aplinkos išgirsti apie JAV politiką Rytų Eu-



Lietuvos ambasadorius Vašingtone Vygaudas Ušackas kiekviena proga stengiasi pasitarnauti Lietuvos reikalams. Algio Prackio nuotraukoje — ambasadoriaus apsilankymo Omaha, NE, metu š.m. rugsejo mėnesį. Priekyje — su geleimis oro uoste ambasadorių pasitiko: Algirdas Antanėlis ir Ashley Owen; II eil. iš kairės: Algimantas Antanėlis, Omahos LB apylinkės pirm. Danguolė Antanelyte-Hanson, amb. Vygaudas Ušackas, „Sister Cities“ asociacijos vadovas Larry Uebner (Omaha yra susigiminiavusi su Šiaulių miestu), Omaha LB atstovė Nellie Sudavičius-macCallum, „Sister Cities“ lietuvių programos vadovas dr. Gediminas Murauskas.

ropos, Lietuvos, Latvijos ir Estijos atžvilgiu, taip pat pateikti klausimų. Numatytos ir kultūrinės išvykos į garsųj Amerikos aviacijos bei aeronautikos muziejų, į istorinį prezidento George Washington dvirą Virginia valstijoje. Svečiai turės progos susipažinti su Amerikos gamta, aplankyti vieną kitą meno muziejų, kurių Washingtonė yra labai daug, ar laisvai pasivažgioti po Jungtinių Valstijų sostinę.

„Ar kviečiate ir Amerikos lietuvius, ar gali čia atvykti visi pageidaujantys?“ — pasiteiravome savo pašnekovo.

„Taip, mes kviečiam visus, kurie remia Amerikos ryšių stiprinimą su Baltijos valstybėmis ir kurie nori, kad jų teikiama parama būtų konkrečiai įgyvendinama per konkretius projektus. Šiuo metu esam išsiuntę beveik 4,000 kvietimų mūsų nariams, bet mieliai priimsim kiekvieną, kuris atvyks paremti mūsų darbų“, — sakė L. Kojelis. Jis nurodė, kad dėl renginio detalių galima kreiptis telefonu 202-393-3338 arba el. paštu Gale@usbaltic.org

Renginio tikslas — suburti

RAGINIMAI RIBOTI IMIGRACIJĄ

Lietuvoje vis garsiau skamba raginiai sugriežinti migracijos į šalį bei pabėgėlio statuso suteikimo sąlygas. Netgi Seimo pirmininkas sako, kad kitų šalių piliečiai piktinaudžia Lietuvos svetingumu. Ar yra prieštaraujančių šiai nuomonei?

Užsieniečių teisinės padėties įstatymo projektą Artūras Paulauskas įvertino, kaip per daug liberalų ir leidžiantį piktinaudžiauti. Seimo pirmininkas skelbia, kad norėtų, jog sprendimas dėl pabėgėlio statuso suteikimo ir net kitos šalies piliečio įsileidimo į

Lietuvą būtų priimamas per keletą minučių, kertant valstybės sieną ir taip būtų išvengta ilgų procedūrų. Tokia žinia buvo paskelbta visuomenei, tačiau, bandant aiškintis, kas gi konkrečiai užkliuvo politikams, aiškėja, jog jokių didelių reformų nežadama, tik diplomatiškai kartojami šiuo metu populiarūs raginimai.

— Aš manyčiau, kad reikėtų padaryti tvarką aiškesnę, negu šandien yra. Tai reikėtų, kad visų pirma mes vis dėlto apsispręstume, kiek ilgai tikrinam, antras dalykas, kad šandien su tam tikru statusu,

kuris nėra nei pabėgėlio, nei ko, tačiau laukdamas žmogus tokiu statusu gana laisvai juda po Lietuvą ir ne paslaptis, kad yra kai kurių problemų, — sako Seimo narys Gediminas Dalinkevičius.

Migracijos departamento vadovo pavaduotojas Janas Bidiskas sako, kad Lietuvos įstatymai, nustatantys pabėgėlio statuso suteikimo tvarką, trūkumų beveik neturi, tačiau problemos kyla, juos įgyvendinant.

— Yra daugiau procedūriniai dalykai. Sakysim, taikymo požiūriu, tai yra taikymo

pusė, idealios, aišku, tvarkos nėra, reikėtų pasakyti. Galbūt tokiu statusu gana laisvai pasisūžinti ir kai ką patikslinti. Bet aš norėčiau ir ką atkreipti dėmesį: sakysim, pirma instancija, kuri priima sprendimą priimti iš jo prašymą, į jį gali jį greitai išnagrinėti, sakysim, ir per 24 val., ir 48 val., ir per mėnesį, bet yra antra instancija — teismas. Vat su tom apeliacinėm procedūrom mes turim problemų, vat apeliacinės procedūros reikia trumpinti.

Būtent todėl sugaištama daugiausia laiko, o begalinė bylinėjimosi procedūra bei fak-

tas, kad, vieną kartą gavus neigiamą atsakymą, vėl galima prašyti pabėgėlio statuso, leidžia migrantams ilgai likti Lietuvoje. Tačiau reikėtų priminti, kad, tik pabėgėlio statusą turintiems, žmonėms valstybė suteikia socialines garantijas ir didesnes pašalpas. Be to, Migracijos departamento pareigūnas sako, kad pabėgėlio problemos mastai nėra itin dideli.

— Praeitais metais buvo gauti 294 užsieniečių prašymai suteikti pabėgėlio statusą, įskaitant vaikus, nepilnamečius asmenis. Nukelta į 7 psl.

DRAUGAS, 2003 m. spalio 24 d., penktadienis

3

Danutė Bindokienė

Tik ne amerikietis...

Kas dar neseniai buvo kalbama pašnibždomis, jau pasakoma atvirai ir garsiai. Dabartinis popiežius ir vargiai ilgai galės eiti savo pareigas. Iš tikrųjų kai kas jau abejoja, ar jis gali veiksmingai vadovauti Katalikų Bažnyčiai.

Praėjusią savaitę popiežius Jonas Paulius II paminėjo savo 25 metų popiežiavimo sukaktį. Visoje Katalikų Bažnyčios istorijoje jis yra tik ketvirtas, tiek metų buvęs popiežiumi. Pažvelgus į tą sulinkusį, vos pajudantį senelį, sunku beprisiminti energinga, 58 metų kardinolą, kuris, pasirinkęs Jono Pauliaus II vardą, paėmė Katalikų Bažnyčios vairą į savo rankas. Ne kartą jį matome slidinėjant, sportuojant, bet dar dažniau melžiantis ir su meile priimant žmones — visų tautų, visų religinių bendruomenių, visų rasų. Jam visi yra Dievo vaikai, verti meilės, atlaidumo ir pagarbos.

Dabnėja spėjiojimai, kas bus kitas Romos katalikų popiežius? Kiek ilgai Viešpats Joną Paulių II dar laikys šiam pasaulyje, kai senatvė, darbų krūvis ir liga išsiūplė jo jėgas, padarė vis daugiau ir daugiau priklausomų nuo kitų. Tik jo dvasia, pasiryžimas ir tvirta valia pasiliko nepajudinama.

Pesimistai, tarytum tikėjęsi, kad popiežius Jonas Paulius II nesulauks 25 metų su kakties iškilumi arba nepajėgs jėgose dalyvausti, apsiriko. Ar kas gali įsivaizduoti, kokių pastangų šiam 83 metų seneliui reikėjo, kad dalyvaudų visose apeigose ir pasirodytų, kaip Bažnyčios galva. Jis stengėsi kalbėti minioms, aukėjo Mišias, į palaimintųjų gretas įrikiavo keletą nusipelnusių asmenų ir spalio 21 d. Katalikų Bažnyčios kardinolų skaičių papildė 30-čia. Letai, skausmingai, bet su jam įprastu švelnumu, nusizėmimu ir meile, šv. Tėvas atliko viską, kas iš jo buvo reikalaujama.

Dabar beliko tik užbaigti darbą... Bet tas užbaigimas yra Dievo rankose. O kas bus kitas popiežius? Tai klausimas, į kurį taip pat nėra atsakymo, tik daug spėjiojimų ir prielaidų. Tačiau yra kriterijai, pagal kuriuos galima būtų spręsti, koks asmuo tinkamiausias užimti Jono Pauliaus II vietą.

Visi sutinka, kad reikalingi visi nemazai, nes dabar

tinis popiežius stipriai pakeitė pažiūras į šias atsakingas pareigas bei jų vykdymo būdus. Visų pirma jis neužsidarė Vatikane, o nuolat keliavo, apsilankydamas kiekvieną žemyną ir daugybę kraštų, visur mokėdamas, patardamas, kartais atsiprašydamas, kartais stipriai pabardamas, bet visomet su meile ir tolerantiškumu. Tad ir būsimasis popiežius jau nebegalės kitaip elgtis. Jonas Paulius II laisvai kalbėjo aštuoniomis kalbomis (jų tarpe ir lietuviškai). Tad ir kitas popiežius turėtų mokėti kiek galima daugiau kalbų.

Nėra abejonės, kad naujas popiežius taip pat bus konservatyvių pažiūrų ir laikysis Katalikų Bažnyčios tradicijų dėl kunigų celibato, moterų kunigystės, skrybų, abortų, homoseksualų vedybų ir kitų svarbių nuostatų, kurios šandieniniame pasaulyje tiek aktualios, kad net kai kurie dvasininkai išjungia į debatus. Tačiau reikia atsiminti, kad iš 135 kardinolų — kandidatų tik 5 nėra iš popiežiaus paskirti, tad jų pažiūros per daug nenutolsta nuo Jono Pauliaus II mokomųjų tiesų.

Kadangi dabartinio popiežiaus sveikata sudaro tiek rūpesčių, be abejo, bus atsižvelgiama į renkamo asmens sveikatos stovį ir galbūt net amžių — juo jaunesnis, tuo geriau. Iš 135 kardinolų, kurie galėtų būti renkami popiežiumi, 66 yra europiečiai, 50 iš Azijos, Afrikos ir Pietų Amerikos. 23 kardinolai yra italai ir galbūt jie norėtų, kad pagal tradicijas, Vatikane vėl popiežiautų italas... Niekas nemano, kad popiežiumi bus išrinktas amerikietis — šiuo metu Amerika nėra viena populiariausių šalių, ypač islamo pasaulyje, su kuriuo būsimam popiežiui reikės daug bendrauti. Visgi prisiminkime, kad kardinolų tarpe yra ir lietuviai: palyginti nesenas, moka daug kalbų, yra Vakarų pasaulio (iš dalies ir popiežiaus Jono Pauliaus II) auklėtinis. Žinoma, tai tik praskrendanti mintis, bet Dievo keliai nežinomi. Kas prieš 25 m. galėjo pagalvoti, kad popiežiumi bus išrinktas lenkas?

Šis šv. Tėvas buvo ypač palankus lietuvių tautai. Mums ne tik padovanojo du kardinolus, bet ir pats apsilankė Lietuvoje, su lietuviais kartu meldėsi ir bendravo, paskelbė palaimintuoju arkivysk. Jurgį Matulaitį. Norime tikėti, kad ir būsimasis popiežius kreips daug dėmesio į Marijos žemę — Lietuvą.

KAS APVERKS JŲ DALIĄ...

Sibiro tremties atminimui

Nr. 32 VINCAS ADOMENAS

Per jį būdavo siunčiami skundai, malonės prašymai ir gaunami atsakymai. Jame žekui staiga būdavo pranešama, kad jis paleidžiamas arba sumazinama jam bausmė. Tačiau anuo metu tai liudavo tikrai kriminalinius. Politinių visi skundai būdavo atmetami, o malonės prašymai — netenkami.

Fedia pasibeldė, nelaukdamas atsakymo į jo vidurį, nenusiimdamas kepurės, sustojo kambaryje viduryje.

Už stalo sėdėjo šviesiaplaukis vyras uniformine kepure ir kariniu kiteliu. Apvalus, putnus veidas rodė, kad su karo badmečiu jis dar nesudūrė.

Leitenantas pakėlė į Fediją šviesią pilkas akis ir paklausė: — Pavardė?

— Černovas.
— A...
Jis atvertė ant stalo gulintį bylą, pasklaidė ją.
— Vardas?
— Fiodoras.
— Tėvavardis?
— Petrovičius.
— Gimimo metai?
— 1907.
— Už ką nuteistas?
— Už pavėlavimą.
— Kaip? Už koki pavėlavimą?

— Plešdamas krautuve, penkiolika minučių pavėlavau užbaigti darbą.
— A... Skundą rašė?
— Ne.
— Be reikalo. Reikia rašyti. Prašyti reikia. Vis tiek... Tavo bylą paėmė peržiūrėti.
— Taip?! — nustebo Fiodoras.
— Yra vilties.

— Galbūt... — atsakė abejingai Fedija.

— Užeik į gretimą kambarį. Ten smulkiau sužinosi.

Fedia apsisuko ir buvo be išėjimo.

— Ne, ne! Pro šitas duris, tiesiai eik.

Jis atsigrėžė. Už nugaros sienoje buvo kitos durys.

— Čia? — paklausė jis.
— Taip.

Fedia pasibeldė ir įėjo. Kambaryje prie lango stovėjo operas.

— A! Sveikas, Fiodorai Petrovičau! — linksmai šuktelėjo tasai, lyg būtų sutikęs seną pažįstamą. — Ka gero pasakysi?

— Mane atsiuntė.

— Kas?

— Spec. skyriaus viršininkas.

— Taip, taip... Operas priejo prie stalo ir atsistojo į kėdę.

— Tai ką, skundą rašė?

— Ne.

— Nėra? — tarsi nuste-

bo operas.

— Nė nepagalvoju.

— Tai gal malonės prašė?

Fedia tylėdamas papurtė galvą.

— Keista... Pareikalavo atsiųsti tavo charakteristiką.

Fiodoras tylėjo.

— Supranti, ką tai reiškia?

Tai rodo, kad kažko sulauksi. Kažkas tau šviečiasi, — operas mirtelėje kairę akį.

— Netikiu.

— Kodėl gi? Tikriausiai sumazins. Penkiolika — ne juokas!

— Ne už juokus ir gavau, — atsakė sausai Fiodoras.

— Tai ką, Fiodorai Petrovičau, nesiseka tau lageryje?

— Kodėl? Nieko.

— Girdejavu, girdejavu... Nurungė tave Paša, ką? Vaidėdas dar, o žiūrė kokiai! Jusų žmonės nepasitiki tavim?

Cha cha cha! — Nesulaukdamas atsakymo, operas toliau kalbėjo: — Nieko, Fiodorai Petrovičau, nieko... Jei būsi protingas, atgausi savo

valdžią.

— Kokią valdžią? Nesuprantu.

— Na, na! Taip jau ir nesupranti? Neapsimetinėk, čia to nereikia. Geriau mudu rimtai pasikalbėkim. Atvirai, iš visos širdies. Gerai? Sėskis.

— Parodė ranką į kėdę priešais stalą.

— Nieko pastovesiu.

— O tu atsisėsk, bus maloniau kalbėtis.

Fiodoras atsisėdo.

— Kalbėkim atvirai, Fiodorai Petrovičau, — tarė operas, įkyriai žiūredamas Fediją į veidą. — Nesi toks kvailas, kad nesuprastum, jog man viskas žinoma.

— Nejaugi viskas? — su nuostaba balse ir slapta baime paklausė Petrovičius.

— Viskas, kas daroma lageryje.

— Iš tikrųjų?

Operas dar kartą pažiūrėjo į jį, bet klausimo nesuprato.

— Tad jeigu norėsi būti atamanu, žinok, be mano

sutikimo ilgai neišsilaikysi.

— Na, čia jau per daug nusirietė! — pagalvojo Fiodoras.

— Dabar tai aš tave sugavau!

— patenkintas nusprendė, o garsiai paklausė: — Tai ką, Paša, jūsu sutikimu?

— Vadinasi, jis iš tikrųjų jūsu atamanas?

Fiodoras priekando lūpa.

— Aš nežinau. Jūs taip pasakėt, — pasitaisė.

— A... Už tai aš ir pasi-kviečiau tave, kad noriu jį pašalinti.

— Iš kur?

— Iš atamano vietos.

— Pirmą kartą girdžiu... — sumurmėjo Fiodoras.

— Na, na, nežaiskime slapukų. — Ir kiek patylėjęs pridūrė: — tai ką, Fiodorai Petrovičau, nenori, kad padėčiau?

— Jūs nieko man negalite padėti.

— Klysti, žmogau. Jei susitarsime — po savaitės busi atamanas.

— Aš nenoriu jūsu būti.

Operas pažvelgė aiškiai nepatenkintas, bet nieko nesakė.

— Jūs žinote, kad mūsų įstatymai draudžia bendrauti su čekistais.

— Nieka! Šlamštai! Viskas galima. Ar maža jūsiškių mums dirba?

— Tai suko! Tai jau ne mūsų! Jie mirties ne išvengs!

— Na na, ne taip karštai.

— Aš noriu gyventi.

— A. vadinasi, tu bijai keršto? Klausyk, Fiodorai Petrovičau, galima viską sutvarkyti. Padirbėsi man čia, o kai tik pajūsi... Žinoma, reikia būti atsargiam. Bet tu vyrai protingas ir gudrus. Todėl aš ir kalbu su tavimi. Taigi kai pajūsi, kad tau čia gali būti pavojinga, tuoj praneši man. Aš tave izoliuoju ir — į kitus lagerius. Jū daug, nesuras.

— Žinote, viršininke, kaip suranda...

— A. nieka! nesamone!

Bus daugiau



Bičiulystė

Parengia Ligija Tautkuvienė, talkinant sūnui Adomui

Rašykite mums „Draugo“ adresu su nuoroda „Bičiulystė“ arba P.O. Box 4102, Wheaton, IL 60189 el. paštas: biculyste@aol.com

PAVARDĖS

Lietuvos Respublikos Seime pirmą kartą moters pavardės keitimo klausimą kelė seimūnė, nė karto ir netekėjusi, Gema Jukūnaitė. Matyt, tas klausimas buvo keliamas, norint pabėgti nuo realybės ir tariamai pasislėpti, apsiginti nuo ne itin mėgstamo „senos panos“ įvaizdžio. Žinoma, senas tradicijas „senų panų“ atžvilgiu turinti Lietuvos visuomenė nėra pati geriausia. Tautosakoje sutinkama sena pana — pikta, gaili ir pavdi ypat. Tačiau yra visokių žmonių ir jų santykių su aplinkiniais ar platesne visuomene apsprendžia, ar senmergystė — kancija, kurią vėliau norisi slėpti po pakeista, ar net vyriška, pavardę, ar pasirinktas gyvenimo būdas. Šiais laikais merginos renkasi laisvę, retsykiais kitos moters meilę, gimdo vaikus, net kai negali sukurti normalios dviejų žmonių sąjungos ir t.t. Žinoma, tokių vaikelių tolesnis gyvenimas, tai jau kita tema. Daug moterų artisi, meno veikėjų nekeitė pavardės, bet ar nuo to sumenkėjo jų vertė, ar nebuvo pripažinti jų talentai? Anaipol. Netgi Sofija Kymantaitė-Čiurlionienė išlaikė savo mergautinę pavardę, ja didžiavosi. Labai spalvinga asmenybė aktorė ir režisierė Kazimiera Kymantaitė buvo ištekejęsi už kultūros ministro V. Banaicio. Ar daug kas apie tai žinojo? Nekeisdama pavardės, neužsikraudama atsakomybės vyro užimamam padėčiai, aktorė, kuri pasižymėjo aštria ir taiklia mintimi, buvo laisva sprendimuose, pasisakymuose. Monika Mironaitė (rašytoja J. Baltušio paskutinė žmona), Eugenija Pleškytė (buvusi Čibiriene), Marija Rastekaitė (buvusi Sipariene), Vaiva Mainelytė, Irena Milkevičiūtė (Gregorian), Loreta Bartusevičiūtė (Noreikienė) ir t.t. Užsienyje lietuviškos moteriškos pavardės keitimas sąlygoja tam tikros nuostatos arba prisitaikymas. Ne taip seniai teko patirti, kad ir čia, Amerikoje, ištekęs lietuvis gali savo naują vyro pavardę ir dokumentus įrašyti taip, kaip priimta Lietuvoje. Tik truputį trunka laiko ir noro. Tas pats buvo ir Sibiran nutremtų lietuvių gyvenime.

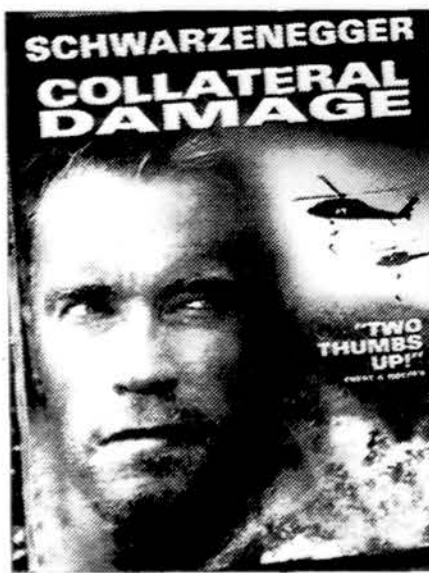
cija, kad užsienyje bus sunku tvarkyti dokumentus ir pan., sukelia šypsni — kaip mažai mes pažįstame pasaulį! Ką tik Kalifornijoje rinkimus laimėjo žmogus, kuris per visą savo netrumpą gyvenimą JAV nė karto net nemane keisti, lengvinti gana sunkokos ir ilgokos pavardės tarimą: SCHWARZENEGGER (Švar-



Michael (Mykolas) Miškinis (kairėje) ir Vytautas Miškinis.

ceneger). Bet Arnoldas, tas garsusis Terminatorius, mokė ir auklėjo amerikiečių publiką, kol nugalėjo ir privertė išmokyti ištarti taisyklingai, atleisti jo akcentuotą tarseną, būdingą tik užsieniečiams. Dar geriau. Prezidentas George W. Bush, atvykęs Kalifornijon pasveikinti Arnoldą, viešai pasidžiaugė, kad jie abu turi nuostabias žmonas ir abu turi „blogą tarimą“. Vadinasi, pasaulis yra labai atviras ir atlaids žmonėms.

Pavardžių keitimas, trumpinimas buvo būdingas visais laikais. Amerikon atvykę, pirmieji emigrantai iš Lietuvos, susidūrė su dokumentų įforminimu. Sėdėdama archyvuose ir ieškodama senelių pėdsakų Amerikoje, pastebėjau idomų reiškių, kaip buvo lenkinamos lietuviškos pavardės. Matyt, lenkų čia būta daugiau ir anksčiau atvykusių, tad raštininkams buvo paprasčiau iš klausos užrašyti kiek kitai pavardei, dar vėliau Jankauski, vėliau Jankowski, dar vėliau Jan-



kowski. Idomus atradimas — iš Ivanauko — Evan. Na, o neseniai miręs, žinomas futbolininkas Jonaitis savo pavardę rašė — „Unitis“. Kai skaitai tokią pavardę garsiai, ji skamba panašiai, kaip „Jonaitis“, kai matai parašytą, ar gali pagalvoti, kad ji lietuviška?

Skaitydama knygą „Petras Rimša pasakoja“ supratau, kad buvo daug lietuvių, norinčių kuo greičiau suamerikonėti. Petras Rimša suradęs vieną tokių perliuką: Makelis = McCelly. Tad ką ir bekalbėti apie klaidpėdėtės norą suamerikonėti ar suvyriškėti.

Žavi senųjų lietuvių emigrantų išlaikytos lietuviškos pavardės. Prieš keletą metų, kai Vytauto Miškinio vadovaujami „Azuoliuko“ choro berniukai dainavo Salt Lake City, kažkas per garsiakalbius pakvietė Miškinį. Toliau iš Vyt. Miškinio interviu „Bičiulystei“ rašyto lygiai prieš dvejus metus:

„Negaliu nepapasakoti labai įdomaus nutikimo Salt Lake City. Sėdim, pasirengę eiti į sceną, kai šalia manęs klesteli pagyvenęs, kresnas

Dažnokai istorija, kalba kinta nuo to, kieno rankose ji yra. Prieš pusę tūkstantčio metų, iš galingos ir sava-rankiškos Europos valstybės, Lietuva palaipsniui, praradusi garsiuosius valdovus, žemes, galia, įtaką, virto priklausoma Lietuvos Didžiojo kunigaikščio Žygimanto Augusto gėdingoji Liublino unija (1569 m.), po kurios priėmimo Lietuvai (nors ir išsaugojusiai valstybingumą) ir lietuvių tautos raidai lemiama įtaką darė Lenkija. Vėliau, tris kartus dalinta, grobta Lietuvą valdė rusai. Ar ne visų šių įvykių pasekmė yra daug susirintų pavardžių, kurias jau traktuojame kaip slaviškos kilmės? Dar viena problema atsiranda, kai pavardės bet kuria kaina lietuvinamos. Artimos lietuviškos pavardės, turinčios priesagas -evičius, kaip pvz., Juknevičius, kaip ir slaviškos pavardės, rašomos vienodai. Tuo tarpu tariamos skirtingai. Iš tarimo gali atskirti, jog tai lietuvis ar slavas. Kada kur nors pasaulyje suskamba, kad toks lietuvis padarė nusikaltimą, tik gerai žinantys etimologiją, gali atsekti, jog tai ne lietuvis, bet slavų kilmės žmonės. Vis tik, reiktų visas slaviškas pavardes, verčiant į lietuvių kalbą, rašyti pagal tarimą. Taip pavardę Juknevič ar Juknevičius (jei jau lietuviname) rodytų, kad žmogus yra ne lietuvis kilmės arba slavas, o Juknevičius — lietuvis, nors pavardė ir nėra grynai lietuviška. Koršunov ir Koršuninis, tai jis ir prisistatė, o pasirodė, ne jo reikia, bet lietuvių choro vadovo. Tada susiformavo ir susirado mane. Net amo netekau. Praleidome visą vakarą. Jo tėvai iš tų pačių kraštų kaip mano mama. Padoro bendrauti. Pasikeitėme adresais.

— Bet tavo mama ne Miškinytė. — Ne, bet tose pačiose apylinkėse, kaip Marcin-konyse, Varėnoje, Žervynose buvo artimų žmonių Miškinų. Banga į Ameriką prasidėjo 1904 metais. Anksčiau, mama pasakojo, kad Amerikoje gyveno, ar gyvena, dedės, tetos. Nusifotografavome. Idomu, kad mano mamos bro-lis, kaip du vandens lašai panašūs, iš amerikoniška Miškinį, kuris nekalba lietuviškai. Idomus žmogus. Pareiškė labai aktyvų norą pamatyti Lietuvą. Jis, kaip FBI darbuotojas, buvo atvykęs į SSRS, kai Nixon buvo Leningrade, ir buvo atsakingas už jo apsaugą. Dabar dėsto saugumo meną universitete. Jo atmintyje išliko labai keistos lietuviškos tradicijos — močiutė, mama liepdavo valgyti visus Kūčių patiekalus. Jam apie 70. Atsimena keletą žodžių — „galva“ — gal žmogaus, gal — kopūsto... — Taip susitiko du, skirtingų likimų, skirtinguose pasaulio kraštuose užaugę, lietuviško kraujo turintys Miškiniai. Lietuviškai nekalbant amerikietis M. Miškinis turėjo daug progų keisti ir pakeisti lietuvišką pavardę į lietuviškai neatpažįstamą. Kodėl to nepadarė, matyt, kad pagarba protėviams, tradicijai jam buvo svarbesnė.

Daug kalbame apie tradicijų išlaikymą. Gal tas tradicijas prisitaikome savo norams, poreikiams? Skirtingos pavardžių rašymo formos yra tam tikras tautos kalbos turtas. Saugokime lietuvių kalboje nusistovėjusią pavardžių rašymo tradiciją. Ji nėra pati blogiausia ir, kaip rodo laikas, atlaikė rusinimą, lenkinimą, susinimą. Gal atlaikys ir modernizavimą ar mūsų netekusių mergelių užgaidas.

Ligija Tautkuvienė

HALLOWEEN ŠVENTĖ LOS ANGELES

Spalio 25 d. Los Angeles lietuvių parapijos salėje rengiamas Halloween — kaukių balius, kurį organizuoja parapijos choras. Choro vadovas Viktoras Ralys bus šio linksmybių ir baisybių vakaro vedėjas. Kaip rengėjai žada — baisybių ir linksmybių nebus, o bus daug įvairiausių prizų geriausiems, išradingiausiems kostiumams. Veiks baras, vyks šokiai ir kitos linksmybės. D.V.

ALKOHOLIZMAS

(Tęsinys) Alkoholizmo ir jo komplikacijų gydymo išlaidos yra tik mažoji netekčių, susijusių su girtavimu, dalis. Neigiamos alkoholizmo pasekmės visuomenei yra kur kas didesnės, tik niekas nėra atlikęs tyrimų dėl ekonominių nuostolių, kuriuos lemia dėl įvairių komplikacijų atsiradusi negalia, šeimos gyvenimo kokybės blogėjimas bei iš asocialių šeimų atimtų ir valstybės auginamų vaikų išlaikymas.

Svaigalai — didžiausias šio laikmečio priešas. Lietuvoje alkoholio galima laisvai

ZODIAKAS SKORPIONAS spalio 23 d. — lapkričio 21 d.

Skorpiono ženklas yra tarp dviejų rudens mėnesių. Dauguma planetų spalio mėnesio pabaigoje bus Vandens stichijos ženkluose (be trijų planetų Skorpione, Marsas yra Žuvyse, o Saturnas — Vėžyje), todėl, be jokių abejonių, mūsų gyvenime daug ką lems nuojauta, emocijos. Padaugės povandeninių srovių ir iš pirmo žvilgsnio nesuvokiama poelgių. Patys labiau gilinsimės į savo jausmus, pojūčius. Spalio 23 dieną į Skorpioną įžengė saulė. Paprastai tokiu metu daugiau galvojame apie anapusinį pasaulį, apie gyvenimo prasmę, mirtį, atgimimą. Tokias minorines nuotaikas ir būsenas paryškina Merkurius, spalio 24 d. pradėjęs kelionę Skorpiono ženklu.

Astrologai pranašauja, kad JAV horoskopui reikšmingas bus Saturnas, kuris viduramžiais vadintas „didžiąja nelaime“. Labai idomu, kad pranašaujamos nepalankios aplinkybės Amerikai ir jos prezidentui išryškės mėnesio pabaigoje, turbūt apie spalio 25-ąją. Idomumas šikart tas, kad Saturnas dabar kaip tik lėtina greitį ir tą pačią spalio 25-ąją pasuks Zodiako rate atgal. Kitaip tariant — taps retrogradiniu. Klasikinė interpretacija būtų — skaudūs nelaimės, galbūt net katastrofa priartėja per plauką, bet būtent per plauką jos ir gali būti išvengtos. Beje, panaši situacija gali susiklostyti ir ekonominės srityje — čia reikia priminti skandalingas istorijas su didžiosiomis JAV kompanijomis, kurių bankrotai gerokai pakirto šios šalies reputaciją. Dabar, spalio paba-

goje ar lapkričio pradžioje, vėl gali įvykti kažkas panašaus. Šiaip ar taip, JAV horoskopas dabar tampa puikia mokymo priemone. Rezultatai susumuos lapkritį.

Atėjo geras metas visiems Vandens ir Žemės stichijos ženklams — Vėžiams, Skorpionams, Žuvis, Jaučiams, Mergelėms ir Ožiaragiams — psichologams, menininkams, rašytojams. Oro ir Ugnies stichijos ženklams — gali jaustis prigesinti, praradę optimizmą ir iniciatyvą.

Skorpionas panašus į savi-grauzį, kažkuom panašus ir į vėžį, kuris savo sprendimuose daugumoje eina atbulas. Skorpionas — edantis pats save. Išorėje — išdidus, viduje — lengvai pažeidžiamas. Mėgstantis karjerą ir galintis jai aukoti netgi mylimus žmones — jei reikalas vers — išsiskirti.

Skorpiono akmenys — topazas, berilas; tigras akis.

Mineralai: chrizoprazas, obsidianas, berilas, tigras akis, rubinas, rusvasis turmalinas, kristolas, ametistas, malachitas. Talismanai: auksinis topazas, akvamarinas, kruvino raudonumo granatas, raudoni koralai. Meilės reikaluose susigaudyti padės rožinis kvarcas, topazas. Pirmasis akmuo kartais vadinamas „meilės sau“ akmeniu. I savigrauzę linkusiai Skorpionai to labai reikia. Išmokusi mylėti save, ji leis ir kitam ją pamilti. Su juo nesunkiai įveiksi bendravimo barjerus. Topazas įžiebęs „vidinę šviesą“ ir leis ramiai mėgautis gyvenimu, pyktį pavers harmonija, o lemtingas aistras — ištikimybę. Sėkmė moksle ir darbuose



neš koralai, obsidianas ir kiti anksčiau minėti mineralai. Koralai prilaikys, kad „nedraskytum akių“ ir suvaldytum aštrų liežuvį. Be to, stiprins intuiciją, vaizduotę, o jei sapnuoji ryškius sapnus — padės atskleisti jų paslaptis.

Obsidianas — garbės ir orumo sargas arba „atsargumo akmuo“. Šios savybės labai truksta Skorpionams, tad akmenukas apsaugo nuo perdoto emocingumo, kvailių ir nedorų poelgių, suvedžiojimo. Padeda geriau susikontcentruoti, suvokti savo gyvenimo tikslą.

*Chrizoprazas suteikia ramybę, slopina kraujavimus.

*Rubinas gydo sielos le-targą, stiprina širdį ir kraujotaką, mazina akių skausmus.

*Turmalinas saugo nuo silpnumo priepuolių, stiprina atmintį.

*Ametistas padeda gydyti neuralgiją ir nemigą, stiprina valią, gydo medžiagų apykaitos ligas... švelnina depresiją.

*Topazas naudojamas gydyti nemigą, neturint apetito, esant podagrai, sergant kepenų ligomis.

*Malachitas gydo skrandžio, kasos, blužnies ligas, įvairius dvasinius sutrikimus, gerina regėjimą.

Parengta pagal įvairią literatūrą. L. T.

III JAUNŲJŲ ATLIKĖJŲ FESTIVALIS NEIŲYKS

Skelbtas spalio 26-tai diena, festivalis neįvyks. Geram festivalio surengimui nepakako gautų aukų. Kanados lietuvių jaunimo kamerinis orkestras nesurado lėšų pasisamdyti autobusų ir t.t. Dėkoju atsiliepusiems smuikininkams, pianistams, fleitistams, dainininkams, šokėjams, skaitovams, kurių sudarė nemažas būrys. Dėkoju, kad ir jums visiems reikia šio festivalio. Ir labai atsiprašome, kad turime jo atsisakyti dabar. Jau suradome kitą datą — pavasarį, kovo mėnesį. Tikimės, viliamės, kad dar atsisiras geri dedės ir tetos, kurie paaugus taip trūkstantis pinigų gražiems festivalio sumanymams įgyvendinti.

Festivalį norime surengti kaip šventę, kaip žydėjimą. Tam reikalui reikia gerai apšviestų scenos, scenografo darbo ir lėšų jo projektui įgyvendinti. Jau surengėme du festivalius Čikagos Jaunimo centre, kur mūsų vaikai,



Meno mokyklėse dainavimo klases dėstytoja Jūratė Grabliauskienė ir moksleivė Greta Kugaudaitė.

jaunimas rodėsi apytamseje scenoje. Festivalį rengiame ne dėl paukščiuko, o vaikų, jaunimo, tėvų, žiūrovų džiaugsmui. Yra tokia patarlė: jei neturi pinigų — nesivesk. O mes, neturime pinigų, bet norime tuo „vedybų“ — festivalio. Jei dabar nerengsime mūsų dainuojančiam, šokančiam, muzikuojančiam jaunimui festivalio ar kokie kito visaliaudinio su-

siėjimo, pabendravimo, tai vėliau ne su pyragais neįprašys, neprisikviesi. Didelė mašina — Amerika įsuks į savo ratą ir pasiglemės. Kaip jau yra nutikę tiems, kurie atvyko prieš mus...

Aukas rašyti: American-Lithuanian Council, o siųsti adresu: P.O. BOX 4102, Wheaton, IL 60189.

Ligija Tautkuvienė

ALKOHOLIZMAS

protas. Kaltas alkoholis, o gal net narkotikai. Alkoholinė psichozė. Lietuvoje gal kas trečia mergina turi šansą ištėkti už tokio ją liguistai mylinčio žmogaus. Jei toks vyras mėgsta pagerti (ar dar geriau — yra alkoholis), jo šeima kasdien balansuoja prie mirties slenksio.

Viešai ir oficialiai įteisintas girtavimas

Praeitą savaitę Atlantoje vyko vynu ragavimo festivalis, trukęs net dvi dienas. I jį atsilanke per šešis tūkstančius žmonių. Bilietas vienai dienai kainavo 50 dolerių, dviems

— 95. Už šią kainą galėjai gerti, kiek tik telpa, galėjai išropoti keturiomis: „Who cares?“ — niekam nerūpi! Prie kiekvienos vynu rūšies buvo siūloma ir specialūs užkandėliai. Festivalyje dalyvavo ir prancūziškus vynus reklamuojančios firmos, pateikusios didelę pasiūlą. Lankytojai neboikotavo, priešingai — ragavo daug įvairiausio prancūziško vynu. Galų gale buvo prietaisvados, kad prancūzų ūkininkas, auginantis vynuoges, gaminantis vyną, yra niekuo detas dėl didžiosios politikos, kuria jis galbut visai nesidomi... L.T. (Bus daugiau)

MAŽIEJI SKAITOVI

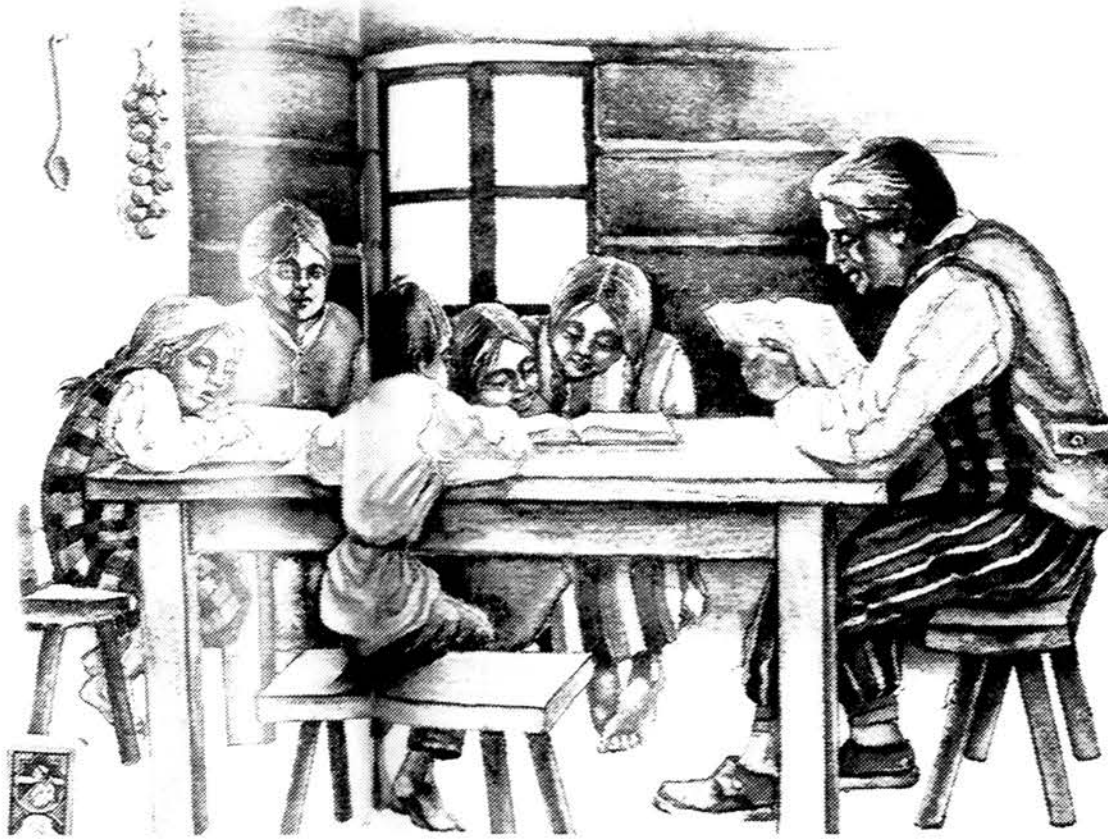
Jonas Rutkauskas

Jonas Rutkauskas – pedagogas ir dailininkas, gimė Mintaujoje, Lietuvoje.

Nedideleje, kukloje, blogame popieriuje ir plonais viršelais 1948 m. Miunchene amerikiečių zonos karinei cenzurai leidus atspausdinti knygeleje vaikams „Gintareliai“, autorius rašė: „Tai knygelė mažiesiems skaitytojams, už ju gerumą, darbštumą ir didelį norą išmokyti skaityti“.

Tai buvo vienas iš nedaugelio pirmųjų egzodo vaikų literatūros leidinių, iš kurių vieni vaikai mokėsi skaityti, kiti – neužmiršti lietuviško žodžio kitakalbeje aplinkoje, o tretiesiems teikė įspūdžių apie palikta tėvynę.

Jonas Rutkauskas knygelę parašė ne tiek iš vaikų rašytojo pašaukimo, kiek pedagoginiais sumetimais.

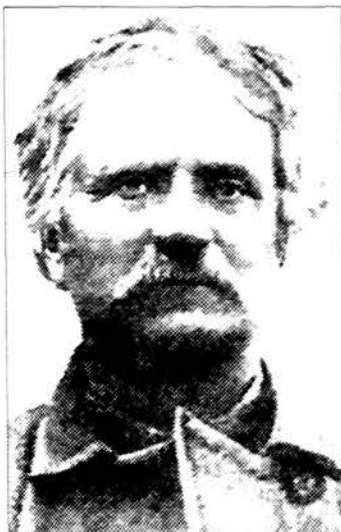


Daraktoriu mokykloje.

Knygnešiai

Anuomet lietuviams buvo uždrausta lietuviškos knygos ir laikraščiai spausdinti. Piktai kaimynai norejo, kad mes užmirštume savo kalbą, būtume bemoksliai, net skaityti nemokėtume. Tai jiems nepasisekė. Atsirado drasių žmonių, kurie lietuviškas knygas spausdino svetimame krašte ir slapta gabendavo į Lietuvą. Tuos žmones vadiname knygnešiais.

Vienas iš didžiausių knygnešių buvo Jurgis Bielinis, pasivadinęs baltuoju Ereliu.



Jurgis Bielinis

Štai kaip kartą buvo su juo.

Jurgis Bielinis grįžo namo ir parsinešė keletą knygelių ir laikraščių. Tai pajuto tuometinė valdžia ir pasiuntė savo zandarą Jurgį Bielinį suimti ir į kėlinį įmesti.

Kiemė zaide Jurgio Bielinio sūnelis. Jis pirmas pamatė zandarą. Kaip kulka spruko trobon ir suriko:

– Zandarai!

Jurgis Bielinis šoko lauk ir pasislėpė. Tačiau jis paliko lentynoje knygas ir laikraščius. Tai tuoj čiupo juos sunis ir paslėpė po marškiniais ant savo krūtinės.

Vieną akimirksniu pribuvo zandarai. Išvertė visus namus, bet nieko neradę pykdami išsinešdino.

Taigi, vaikai, knygnešių darbas labai buvo pavojingas ir sunkus. Daug reikėjo drąsos ir apskrumo. Daug knygnešių net savo galvas padėjo už knygas. Užtat gal mes šiandien tik jų dėka mokomės, ir savo gimtosios kalbos nepamiršom. Garbė jiems!

Tad gerbkim knygnešius, kuriais tik beturime, nes tai mūsų didžiausias turtas.

APIE DRAUDŽIAMAS KNYGAS

Po pralaimeto sukilimo ir 1864 metais įvesto spaudos draudimo Lietuva gyveno sunkius Rusijos priepaudo laikus. Žmonės kentėjo nuo tremimų, nepakeliamų baudių... bet labiausiai nuo naikavimo visko, kas lietuviška. Nevalia buvo skaityti ir rašyti lietuviškai. Uzdarynejo parapiškas mokyklas, vienuolynus ir bažnyčias, pradėjo drausti statyti kryžių pakele, tauta buvo verčiama išnykti. Tuomet prasidėjo kova už savo tikejimą, lietuvišką spaudą ir bažnyčias.

Tai buvo ilgas, nebylus pasipriešinimas be ginklo už tautos išlikimą. Tėvai nenorėjo leisti savo vaikų į rusiškas mokyklas, todėl pradėjo savo vaikus gimtosios kalbos ir rašto mokytį namuose ir slaptose, vadinamose daraktorių mokyklose. Nors valdžia persekiojo ir baudė tėvus bei mokytojus, tėvai neleido vaikų į rusiškas mokyklas.

Atgaiva tamsybeje buvo vyskupo Motiejaus Valančiaus rūpesčių mažojoje Lietuvoje pradėtos spausdinti lietuviškos maldaknygos, elementoriai, grožinės literatūros kuriniai, knygelės apie ūkį. Jas kelis dešimtmečius knygnešiai slapta gabendavo į Lietuvą ir platindavo.

Čaro valdžia nepalaužė lietuvių, neišplėšė jų pasiryžimo per amžius likti lietuviams.

LEMONTO LITUANISTINĖ MOKYKLA

Vaikai rašo temą: „Lietuva – mano širdis“

Man Lietuva reiškia labai daug todėl, kad aš turiu ten draugų. Lietuvoje aš turiu senelius, dėdę ir tetą, kuriuos labai myliu. Man Lietuva reiškia labai daug todėl, kad aš iš Lietuvos. Ji yra mano didelė svajone ir didelė didelė praeitis, esanti giliai mano širdyje. Lietuva – mano gimtinė, kur gimė mano seneliai, mano tėvai ir aš.

Deividas Pulokas

Lietuva yra mano tėvynė ir aš ją myliu. Geltona, žalia ir raudona yra vėliavos spalvos. Geltona, reiškia saulę, žalia – Lietuvos laukai, raudona – kraujas, išlietas už Lietuvos laisvę. Mano gimtinė lietuvių. Aš myliu kraštą, kur Baltijos jūroje baltos putos plaukia, kur Kryžių kalnas ir kur miega mano protėviai. Tai – mano Lietuva.

Vytas Baltūnas

Šiais metais aš skridau į Lietuvą. Lietuva gražiausia vieta visame pasaulyje. Man ji labai svarbi, nes mano visa šeima iš Lietuvos. Tik atvykus, pačią pirmą dieną norejau viską pamatyti. Atrodo, kad visa Lietuva mane kvietė pasiziūrėti ją. Aš buvau Trakuose, Kaune, Vilniuje, Nidoje, Kryžių kalne. Lietuva visada man bus labai svarbi, norėčiau kiekvienais metais ten skristi.

Darija Siliūnaitė

ROŽINIS

Spalio mėnesį didesnių ar liaudies papročiais išsiskiriančių švenčių nėra.

Taciau šis mėnuo skiriamas Švč. Marijos garbei ir visą mėnesį kalbamas rožinis. O ar jūs, vaikučiai, žinote kas yra rožinis?

Rožinis – tai labai seniai krikščionių naudojama maldą.

Rožinis ypatingu būdu yra Marijos, Jezaus Motinos maldą. Kai kalbam rožinį, mąstom apie Jezaus ir Marijos gyvenimą. Kai Marija pasirodė Bernadetai Prancūzijos Liurde, trims vaikams Portugalijos Fatimoje ir 1981 m. šešioms jaunuoliams Medjugorje, ji prašė kasdien kalbėti rožinį, kad žmonės grįžtų prie Dievo, ir kad pasaulyje būtų taika.

MALDOS LELIJA

Saulužė šviečia
Ar lietus lyja,
Nešu Tau, Jezau,
Maldos leliją.

Maldos leliją,
Jos kvapną žiedą,
Matai širdelė –
Tau meilę gieda.
Aldona Puišytė

IŠPAŽINTIS

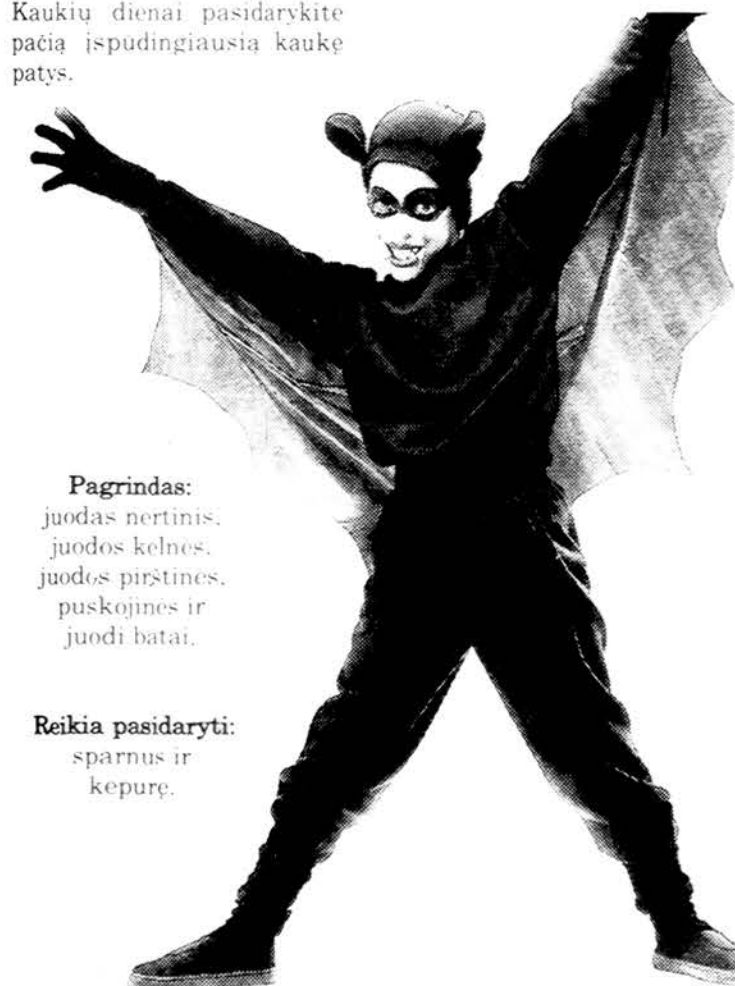
Vaikas nusidėjo,
Jam širdelė plaka,
Eina prie klausyklos
Nuodėmės pasako.

Kunigelis klausio,
Atleidimą teikia,
Sako: Būki geras,
Mano mielas vaikel!
Stasys Yla

SPALIO 31 D. AMERIKOJE – KAUKIŲ DIENA

Ar žinote, vaikučiai, kad kaukes visai nesunkiai galite pasidaryti patys. Pasikvieskite pagalbon sesutes ir brolius, mamytės ir tėvelius ir Kaukių dieną pasidarykite pačią įspūdingiausią kaukę patys.

Milžiniškas šikšnosparnis – vampyras



Pagrindas:
juodas nertinis,
juodos kelnės,
juodos pirštinės,
puskojinės ir
juodi batai.

Reikia pasidaryti:
sparnus ir
kepūrę.

Kaip pasigaminti kepūrę

Nukirpkite nuo pėdkelnių apatines dalis – klesnes. Likusią dalį užsimaukite ant galvos. Iškirpkite dvi juodas ausis iš kieto audinio. Svelniai nykščiais padarykite įdubimą. Vieną ausies dalį įlenkite į vidų, kaip parodyta paveikslėlyje. Prisiukite ausis ant pėdkelnių juosmens.

Sparnai

Sparnus darykite pagal pateiktas nuorodas:

1. Ištieskite plastikinį maišelį. Nukirpkite užkljuotąjį galą. Vieną šoną perkirpkite ir išskleiskite. Sulenkite per pusę ir susukite smeigtukais.



2. Išmatuokite atstumą nuo sprando iki vieno riešo. Iš maišo iškirpkite tokio dydžio kvadratą.

3. Viršutinį dešinį kampą užlenkite į apacią kairėn ir prisukite. Ilgąją sulenktą kraštinę prilenkite prie kairiosios kraštinės.

4. Plastiką apverskite. Ma-

Razma prie savo pakvietimo į „Karaliaus Mindaugo puotą“, kurį kūrė kartu su mamyte ir tėveliu.



žesni viršutinį sluoksnį prisukite prie likusios dalies. Mažąjį trikampį apačioje nukirpkite.

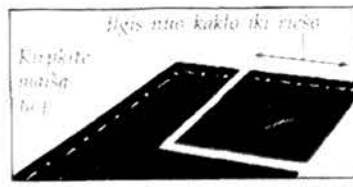
5. Trumpojoje kraštinėje tarp kampų nupieškite kreivę. Ją iškirpkite ir išlankstykite.

Užsimaukite kepūrę ant ausų, kad pasleptumėte plaukus.

Juodus akinius galite nusipiešti ant savo veido grimu.

Muvekite susmauktas žemyn juodas kojines ir sportinius batelius.

Tegul kas nors nuo riešo iki riešo prie jūsų rankų ir nugaros padeda prisegti jums tiesiąją sparnų dalį.



VISI KVIEČIAMI Į KARALIAUS MINDAUGO PUOTĄ!

Minint karaliaus Mindaugo karūnavimo 750 metų jubiliejų, Lemonto Maironio lituanistinės mokyklos moksleiviai atlieka įvairiausių projektus. Vienas jų, vaikams labai patikęs – „Pakvietimas į karaliaus Mindaugo karūnavimo puotą“.

Kiek fantazijos ir išradimo turi vaikai! Vieni pakvietimai buvo parašyti ant „senovinio“ popieriaus su vaškiniu antspaudu, kiti – su Mindaugo herbu. Apdegusiais kraštais ir sudūleje nuo senaties, pakvietimai atrodo tokie tikroviški. Demesio, demesio! – skelbe vienas jų – po Mindaugo krikštijimo, visi kviečiami į puotą: kunigaikščiai su kuni-

gaikštenėmis, visi dvariškiai su šeimomis. Galesite pasmaguriuoti ir pašokti! 1253 metai, liepos 6 diena.

O patiekalų gausumas! Istorija vaikai tikrai gerai žino, nes meniu buvo siulomos briedienos kulšėlės, kepta šerniena, įdaryta antis arba stirniena su grybais. O atsi-gaivinti karalius su svečiais galejo midumi lietuvišku.

Mokytoja Radvilienė pasi-dziauge, kad šis istorijos pro-jektas, ne tik pamoka, bet ir pramoga. Tai puiki galimybė vaikams kurybiškai pasi-reikšti ir žinias įtvirtinti.

Vitalija Pulokienė



Visa klasė. Išradimai ir link-mi Maironio lituanistinė mokykla 7 kl. moksleiviai

VISPUSIŠKA UŽUOVĖJA

Kovo mėnesį suėjo dešimtmetis nuo „Saulutės“, Lietuvos vaikų globos būrelio, įsikurimo. Gal, kaip viskas visatoje, ir šis įvykis nebuvo atsitiktinis.

Augome, besistengdami būti dori žmonės, geri mokiniai, sąžiningi darbuotojai, visą laiką jautėmės atstovaujantys Lietuvai, nes pagal mus kitataučiai matuos, įvertins mūsų tėvynę, kuri jau seniai buvo žemėlapyje pažymėjama tik kaip dalis didelės Sovietų Sąjungos raudonos dėmės. Jautėmės pareigą prisiimti, jog neteisėtai mūsų Lietuva pasmerkta „geležine uždanga“ būti atskirta nuo pasaulio, mūsų broliai ir sesės kankinami kėleimuose ir tremiami į Sibirą, kad nepriklausomybė būtų atstatyta. O pasaulis tylejo...

Nepriklausomybės rytui nušvitęs, atsiradome akistatoje su klausimu: ar grįšime gyventi Lietuvoje, ar mums likimo lemta savo likusias dienas skaičiuoti užsienyje. Nuo vaikystės vis sakdavome, kad į Lietuvą grįšime, kai ji bus laisva, kad ir duobū kasti. Norejome būti Lietuvai naudingi. Ar busime melagiai, veidmainiai?

Bet laikas daro savo (amžius, šeimininkai ryšiai) ir tie, kurie negrįžome visam laikui, vis tiek norėjome prisidėti, padėti Lietuvai kuo greičiau atgauti prarastą laiką, gyvenant atskirai nuo pasaulio. Daugelis sąžiningai ir visa širdimi jungėsi prie atstatymo projekto.

Žinojome, kad Lietuvoje labiausiai pagalbos reikalingi yra politiniai kaliniai, seneliai, vaikai, ligoninės, partizanų šeimos. Per žiniasklaidą sužinojome, kokiomis žiauriomis sąlygomis buvo auginami našlaičiai Rumunijoje. Buvo motinos, mokytojos, gailėtingosios sesės ir net priėmė į savo šeimą augintinį. Be to, pačios buvome vaikai! Tad pasirinkome ištirti vaikų padėtį Lietuvoje, pažinti, kaip globojami višumėnės šilpniausi.

Buvo nutarta kuo greičiau ir kuo plačiau remti Lietuvos vaikus, iešgant (kai „Christian Childrens Fund“) konkretaus vaiko remimo programa, tuo skatinant, kad našlaičiai ar vaikai su negalia būtų primami globai ir šeimos ir neaugtų internatuose; suaukotojaukta siuntiniai paremti įvairius globos namus, o pinigais padėti daugiavaikėms šeimoms bei studentams Lietuvoje. Visoje Lietuvoje „Saulutė“ turi patikimus bendradarbius ir „Saulutės“ narses pačios dažnai Lietuvoje lankosi, patikrina, ar šalpa reikalinga ir tiksliai panaudojama.

Kasmet „Saulutės“ susirinkimuose svarstoma, ar testuoti veiklą. Kadangi „Saulutė“ yra savanorių grupė, susirinkimai nedarni, bet dažnai „judasis darbas“ — daiktų rinkimas, pakavimas, ieškojimas lėšų, t.y. sava iniciatyva nepareikšti progos ką nors pakreipti Lietuvos pusėn. Dažnai savęs klausime, ar tokios pastangos dar reikalingos? Tačiau, kai nuvažiuoju į Lietuvą, atsinaujina, vel atgimsta ryžtas dar padirbti. Todėl besidariau sekretore Aušra Saulienė, išdėdinti Ramunė Račkauskienė ir kiti savanoriai.

Pamatę tėvų apleistus vaikus, po gimimo tiesiog paliktus ligoninėse ar vaikų globos namuose, pasijuntame, kaip tetos ir dedės, per kuriuos tie vaikai randa gyve-

nime atramą, tęstinumą bendravimu. Susipažinus su pasiaukojančiais darbuotojais ir savanoriais, kurie rūpinasi tų vaikų gerove, auklėjimu, pagailsta jų, nes jiems taip trūksta medžiagos, išteklių, popieriui, pieštukams, higienos priemonėms, rūbams, avalynei ir net žaislams.

Kaip neremsi daugiavaikių šeimų, kurios, ne dėl savo aplaidumo, neišgali pamaitinti vaikų, jų aprūpinti mokslo reikmenimis, kad galėtų lankyti mokyklą? Kaip nenupirksi mokyklinių autobuselių, kad, jungiant mokyklas, mokinukai galėtų įveikti atstumus? „Saulutė“ jau yra nupirkusi autobuselį Šiluvos vidurinei mokyklai ir Kybartams, o dabar renkamos lėšos nupirkti autobuselį Pagynės vaikų namams, kurių autobuselis, kaip pranešė JAV Rytų pakrantės „Saulutės“ atstovas Robert Duda, buvo pavogtas! Kaip nerinksi patalynės, kai ligoninėse, senelių ir vaikų globos namuose jos pastoviai trūksta, kaip tvirtina „Saulutės“ narė Marytė Čerňiūtė ir Floridos skyriaus pirmininkė Birutė Kožicienė. Kaip nesiysi mokslo priemonių, kuprinų, kai Lietuvoje jos tokios brangios? Kaip nesiysi ligoninėms būtinos įrangos, jei JAV ją imanoma surasti?

Iš Šv. Kazimiero parapijos „Carito“ Klaipėdoje rašo: „Dekojame už labdarą. Nors buvo sudėtinga parsivežti iš Vilniaus į Klaipėdą, šiandien, kai tenka matyti švintinius vargšų veidus, radus tinkamą rūbėlį, ima džiaugsmas ir didžiulė padėka Jums“. Labdaros valgykloje šis „Caritas“ maitina apie 40 vaikų, ypač vasarą jų padaugeja, kai niekas jais nesirūpina ir nebeįsigauna maitinimo mokykloje. Maitinami ir apie 30 TBC ligonių. Maitinami ir miesto varguoliai, kurių susirenka apie 120. Taigi Klaipėdos Šv. Kazimiero „Caritas“ aprūpina apie 200 varguolių per dieną.

„Saulutė“ paremia ne tik šeimas, vaikų namelius, labdaros valgyklas, šeimyninius vaikų globos namus, bet ir dienos centrus, kuriuose vaikai ne tik paglobojami, bet jiems randami teigiami pomokymai užsiėmimai, auklėjimas nepasiduoti gatvės pagundoms ir ruošiamos pamokos.

Iš Obelių, pati daugiavaikė šeima motina, dirbanti su neturtingais vaikais, Diana Kančienė, su kuria prieš daugelį metų sujungė „Saulutės“ narė Vida Maleiškienė, dėkoja už pinigus rašydama: „Gavę pinigus galime juos naudoti poreikiams, kurių visada aibė: su neturtingų vaikų pulku darome žygius, stovyklas, dirbame mūsų bendruomenės centre, savo šeimoms dukrytėms ir mūsų globojamais 25 vaikams, dažnai pasakojau, kad yra Amerikoje tokia organizacija „Saulutė“, kur žmonės aukoja savo brangų laiką, kad padėtų Lietuvoje vargantiesiems vaikams. „Drauge“ kartais randu straipsnelius apie Jūsų veiklą. Visą parodau mūsų jaunimui, kad išmokyti būti dėkingi ir mokyti padėti kitiems“. Padėkas į aplanką sugeba Raminta Lapšienė. Paramos susilaukia ir gausių šeimų bendrijos. Gausias šeimas yra tikslu paremti, nes už globojamą vaiką gaunama kompensacija, o už savuosius ne. Tačiau, kai pamatai našlaičius ar tėvų paliktus vaikus, prisimena Ales Rutos

eiles: „Nebestovės jau niekad motina prie vartų ir žvilgsniu einančio pasaulin nelydės tavęs... Ir nebelaus jau niekas tavęs grįžtančio prie vartų...“

Dėkoja 5-tos klasės mokinė: „Norėčiau padėkoti už man suteiktą paramą. Dabar turiu naujas kelnės, naujus batus, kuriais esu labai patenkinta. Jei ne jūs, dabar viso šito neturėčiau. Dar nupirkau apatinę trikotažą ir kuprinę. Dėkoju visiems aukotojams“. Padėtį paaiškina „Saulutės“ bendradarbis Kaune: „Šiuos žodžius parašė mergaitė, kuri visai neseniai atėjo į mokyklą. Šeimoje 7 vaikai, kuriuos paliko mama. Vaikai gyvena tik su tėvu. Gėdijosi eiti į mokyklą, nes prasti rūbai...“

Malonu, kad daugelis „Saulutės“ šalpos susilaukę vaikų dabar jau studentai ir „Saulutė“ jiems lieka atrama. Jie studijuoja mediciną, muziką, teisę, choreografiją, tarptautinį verslą, lanko „Žemės ūkio akademiją“ ir t.t. Turime šachmatų čempioną, ir dainininkų, ir sportininkų. Džiaugiamės, kad kokia nors paskata galėjome prisidėti. Tačiau, noriu pabrėžti, kad, išskyrus porą neišvengiamų atvejų, „Saulutė“ nieko neišlaiko, o skatina stengtis patiems užsidirbti arba rasti paramos. Tuo būdu norime išvengti prisidėti prie Lietuvoje vadinamo „veltedžio“ luomo gausėjimo.

Nors daugelį su veikla susijusių išlaidų padengia pačios narės, ypač kelionės į Lietuvą, ne viskas „Saulutei“ ateina nemokamai. Vis dėlto visi mūsų centrai ir žinia sklaida taip pat išlaikoma aukomis. Ačiū „Lithuanian Mercy Lift“ už amerikiečių apmokamus talpintuvus, kurių dėka ir Ramintos Marchentienės rūpesčiu „Saulutė“ išsiunčia apie 2,000 siuntinių per metus. Tačiau Lietuvoje tenka sumokėti apie 1,000 dol. už kiekvieną talpintuvą, t.y. už muštą, darbuotojus iškrauti siuntą į sandėlį, ją išdalyti ir t.t. „Saulutė“ dėkinga žiniasklaidai, nes be lietuviškos žiniasklaidos liktumėm be tarpusavio ryšių, kurie mums svarbūs kaip duona ir druska.

Džiaugiamės, kad yra ir kitų organizacijų, kurios nesavanaudiškai padeda Lietuvos vaikams, invalidams, seneliams. Kiekviena organizacija turi savo kryptį. Jų negali būti per daug, nes kiekviena paliečia kitą žmogų, kita grupė ir gal kieno nors dėmesio dėka gyvenimo prisilgtas atsiskleis puikiais žiedais.

Indrė Tūnėlienė

JAV LB XVII TARYBOS REZOLIUCIJA LIETUVIŲ FONDO REIKALU

Atsižvelgiant į tai, kad, 1960 metais JAV Lietuvių Bendruomenė pradėjus kurti „Geležinį fondą“, 1961 metais dr. Antanas Razma iškele konkuruojančio „Milijoninio fondo“ mintį, ir

atsižvelgiant į tai, kad JAV Lietuvių Bendruomenės atstovai ir „Milijoninio fondo“ iniciatoriai susirinkę Čikagoje 1961 m. kovo 19 d. nutarė:

1. panaikinti veikiančius du fondus ir įkurti vieną fondą, vardu Lietuvių fondas;

2. Lietuvių fondas steigiamas prie JAV Lietuvių Bendruomenės;

3. Fondui lešas telks jo iniciatoriai ir Lietuvių Bendruomenė;

4. Lietuvių fondo saugoją ir jo neliečiamumą laiduoja patikėtiniai, parinkti iš aukotojų;

5. Lietuvių fondo pelną kasmet paskirsto Fondo komisija, sudaryta iš Lietuvių Bendruomenės Centro valdybos atstovų ir aukotojų atstovų;

atsižvelgiant į tai, kad 1961 m. rugsejo 2-3 d. New Yorke įvykusiame JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos suvažiavime buvo nuspręsta taip:

1. pritarti Čikagoje pasiektam susitarimo principams;

2. naujai kuriamas Lietuvių fondas yra artimai susijęs su JAV Lietuvių Bendruomenė;

3. Fondo pagrindinio investuoto kapitalo kasmetiniam pelnui skirstyti sudaroma pelno skirstymo komisija, į ją kviečiant po 3 narius iš Lietuvių Bendruomenės ir Lietuvių fondo direktorių tarybos;

4. Lietuvių fondo įstatus patvirtins JAV Lietuvių Bendruomenės Taryba;

atsižvelgiant į tai, kad Lietuvių fondas buvo inkorporuotas Illinois Valstijoje 1962 metų kovo 14 dieną ir Lietuvių fondo įstatai buvo priimti ir patvirtinti JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos;

atsižvelgiant į tai, kad Lietuvių fondo įstatai parafo 7, 10, 35, 39 ir 41 suteikia JAV Lietuvių Bendruomenėi specifines teises, kurios yra:

7

LF narys yra asmuo, korporacija, organizacija, sąjunga, draugija, sambūris ar klubas, jei jo auka, nemažesne kaip šimtas (100) dolerių, duoda pagrindiniam kapitalui, yra priimama LF Tarybos.

JAV Lietuvių Bendruomenės, inkorporuotos Illinois, padalinių aukos nėra reikalingos LF Tarybos priėmimo.

10

LF narys gali ištotti iš LF, padavęs raštišką pareiškimą,

tačiau jo įnašas yra negrąžinamas.

LF narys, gavęs iš LF balsavimo pažymėjimą (proxy) metiniam LF narių suvažiavimui, gali jį perigalioti kitam LF nariui, tačiau pastarasis jau nebeturi tolimesnės perigaliojimo teisės.

Perigaliojimo ribojimas negalioja JAV Lietuvių Bendruomenės padaliniais.

35

LF metiniam pelnui paskirstyti yra sudaroma LF Pelno Skirstymo Komisija.

Į LF Pelno Skirstymo Komisiją tris (3) narius skiria LF Taryba ir tris (3) narius paskirti yra kviečiama JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto Valdyba. Komisija išsirenka pirmininką iš LF atstovų tarpo.

LF Pelno Skirstymo Komisija svarsto gautus prašymus. LF ir LB padalinių pristatytus projektus, pavienį LF narių siūlymus, daro sprendimus paprasta posėdyje dalyvaujančių narių balsų dauguma ir pristato savo nutarimus LF Tarybai tvirtinti. LF Taryba turi teisę atvesti Pelno Skirstymo Komisijos nutarimus, kurie prieštarauja U.S. Internal Revenue Code paragrafo 501(c)(3) nuostatomis.

39

Išatai gali būti keičiami LF metiniame suvažiavime paprasta balsų dauguma, jei pakeitimai yra LF Tarybos rekomenduojami. Metinis LF suvažiavimas įstatas gali pakeisti be LF Tarybos rekomendacijos, dviejų trečdalių (2/3) LF suvažiavime registruotų balsų dauguma.

Abejais atvejais pakeitimai įsigalioja JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos paprastais balsų daugumos sprendimais. Pakeitimai įsigalioja be JAV LB Tarybos pritarimo, jei sekantis metinis LF narių suvažiavimas juos priima trijų ketvirtadalių (3/4) suvažiavime registruotų balsų dauguma.

41

LF Tarybos siūlymu, Lietuvių fondas gali būti likviduojamas, arba jo turtas ar jo dalis gali būti perduodamas tam tikslui specialiai sukvietame LF visuotiniame narių suvažiavime trijų ketvirtadalių (3/4) suvažiavime registruotų narių balsų dauguma.

Lietuvių fondo likvidavimo ar perdavimo atvejais suvažiavime dalyvauja nariai išrenka LF Patikėtinių tarybą (Board of Trustees), kuri prižiūri, kad LF testamentais ar specialiais tikslams skirtas turtas būtų tvarkomas pagal aukotojų nurodymus, o likęs turtas būtų perduotas nepriklausomai Lietuvos institucijoms arba organizacijoms.



Buvęs JAV LB Krašto valdybos pirmininkas Algimantas Gecys JAV LB XVII Tarybos suvažiavime metu Omahoje įteikia lietuvišką Rupintojai naujai išrinktai pirmininkei Vaivai Vebraitei, kaip simbolį, bylojančią, kad lietuviškoje veikloje niekuomet netrūksta rupestų ir darbu.

Rimo Gedeikos nuotrauka.

joms, neprasilenkiant su U.S. Internal Revenue Service nuostatomis.

Lietuvių fondo likvidavimas ar perdavimas reikalingi JAV LB Tarybos kvalifikuotos narių daugumos pritarimo.

LF turtas ar jo dalis negali būti pasidalintas LF narių tarpe arba perduotas nelietuvių organizacijoms.

atsižvelgiant į tai, kad JAV Lietuvių Bendruomenė nuo pat Lietuvių fondo įkūrimo per savo apylinkes, apygardas ir narius surinko didelę aukų sumą bei lešas Lietuvių fondui;

atsižvelgiant į tai, kad Lietuvių fondas 2003 m. gegužės 3 d. priėmė inkorporavimo dokumentą, prieštaraujantį Lietuvių fondo įstatams, specifiniai paragrafais 39 ir 41, bandant panaikinti JAV Lietuvių Bendruomenės teises, įgytas per Lietuvių fondo įstatus ir per istorinį susitarimą su „Milijoninio fondo“ iniciatoriais;

atsižvelgiant į tai, kad jau kuris laikas kaip Lietuvių fondas savo veiksmams ardo susitarimo dvasią bei Lietuvių fondo įstatus, apibreziančius JAV Lietuvių Bendruomenės teises;

atsižvelgiant į tai, kad JAV Lietuvių Bendruomenė niekad nėra atsiskaisiusi teisiu, suteiktą 1961 metų susitarimu ir Lietuvių fondo įstatais;

TODĖL NUSPRENDŽIAME, kad JAV Lietuvių Bendruomenės Taryba atsiskaisiusi tvirtinti 2003 m. gegužės 3 d. Lietuvių fondo priimtus inkorporavimo dokumento pakeitimus, prieštaraujančius ir bandančius pakeisti Lietuvių fondo įstatuose paragrafus 39 ir 41. Mes laikome tuos pakeitimus neturintus teisinės galios ir nepritariame visiems galimiems pakeitimams, kurie

galėtų paveikti (apriboti) JAV Lietuvių Bendruomenės teises be JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos pritarimo. Papildomai, mes patvirtiname JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos prezidiumo pirminkės raštišką 2003 m. gegužės 13 d. pareiškimą, pateiktą Lietuvių fondo Tarybai.

TOLIAU NUSPRENDŽIAME, kad JAV Lietuvių Bendruomenės Taryba apeliuoja į Lietuvių fondo vadovybę laikyti Lietuvių fondo iniciatorių grupės ir JAV Lietuvių Bendruomenės pasiektą susitarimą, įvykdyto priimant Lietuvių fondo įstatus, ir prašo kaip galima greičiau 2003 m. gegužės 3 d. priimtus Lietuvių fondo inkorporavimo dokumento pakeitimo dokumento paragrafus 6 ir 7 atšaukti, ir tuo atstatyti pirmąjį padėtį.

TOLIAU NUSPRENDŽIAME, kad oficialus ir tikslus šios JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos rezoliucijos tekstas yra anglų kalboje. Minimos rezoliucijos lietuvių kalba vertimas siekia suteikti galimybę lietuviams šią rezoliuciją suprasti.

TOLIAU NUSPRENDŽIAME, kad šios Rezoliucijos anglų kalba būtų pasiųstos visiems Lietuvių fondo Tarybos nariams ir išspausdintas Amerikoje leidžiamame žiniasklaidoje.

Ši rezoliucija priimta JAV Lietuvių Bendruomenės XVII Tarybos pirmojoje sesijoje 2003 m. rugsejo 13 d. Omaha, Nebraska valstijoje.

Regina Narušienė

JAV Lietuvių Bendruomenės XVII Tarybos prezidiumo pirmininkė
Patvirtinta:
Birutė Vilutienė
JAV Lietuvių Bendruomenės XVII Tarybos sekretorė

KALBĖKIME ANGLIŠKAI

Paruošia Aušrelė Sakalauskaitė

PRADEDANT POKALBĮ

First lesson (first lesson) — Pirma pamoka.

Starting a conversation (starting a conversation) — Pradedant pokalbį.

Hello (helou) — Labas.

What's your name? (uats jur neim?) — Koks jūsų vardas?

My name is... (mai neim is...) — Mano vardas yra...

I am pleased to meet you (ai em plesd tu myt ju) — Malonu su jumis susipažinti.

Where did you come from? (uer did ju kam from?) — Iš kur jūs atvykote?

I came from Lithuania. (Ai

keim from Lithuania) — Aš atvykau iš Lietuvos.

And you? (end ju?) — O jūs?

I am from Chicago. (Ai em from Čikago) — Aš esu iš Čikagos.

Did you come to live here? (Did ju kam tu liv hier?) — Ar Jūs atvykote čia apsigyventi?

No, I am vacationing here. (Nou, ai em vekeišioning hier) — Ne, aš čia atostogauju.

Pleased to meet you. (Plysd tu myt ju) — Malonu susipažinti.

Likewise. (Laikwais). — Man taip pat.



Vakaronėje, kurios pelnas skirtas paremti „Saulutės“ šeimoms, vaikus Lietuvoje išlaikanti dr. Austė Vygtienė, Otilija Kasparaitienė, Laima Braune, Asta Čuplinskienė.

Indrė Tūnėlienės nuotr.

Valdžia susirūpino korupcija pasienyje su Karaliaučiaus sritimi

Atkelta iš 1 psl.

taps ES išorinė siena, todėl šiam pasienio ruožui būtinas ypatingas dėmesys. Padėtį Lietuvos ir Karaliaučiaus pasienio ruožo vyriausybės vadovas pavadino itin rimta ir pareiškė, jog teisėsaugos institucijos turi neatidėliotinai iširti išryškėjusius nusikaltimus, nubauti kaltus asmenis.

A. Brazauskas taip pat pareikalavo, jog Valstybės sienos

Rusijos ambasadorius: Vilniaus ir Maskvos santykiai stiprės

Atkelta iš 1 psl.

Prezidentas Rolandas Paksas palankiai atsiliepė apie Lietuvos ir Rusijos bendradarbiavimą tarptautinėse ir regioninėse struktūrose.

„Naujas tarptautinio Lietuvos ir Rusijos bendradarbiavimo

apsaugos tarnybos (VSAT) ir Muitinės departamento vadovai įstatymo nustatyta tvarka nusilintų nuo pareigų arba atleistų iš darbo nusikaltusius pareigūnus, atliktų neeilinę pareigūnų atestaciją.

A. Brazauskas įpareigojo Vidaus reikalų ir Finansų ministerijų, kurioms pavaldūs VSAT ir Muitinės departamentas, vadovus iširti padėtį ne tik Lietuvos ir Karaliaučiaus pa-

sienio ruože, bet ir visame Lietuvos pasienyje.

Ministerijų vadovai taip pat įpareigoti išaiškinti pagrindines kontrabandos bei pareigūnų korupcijos priežastis, pobūdį, paplitimą, įvertinti atskirų VSAT ir Muitinės departamentų grandžių darbą.

Lietuva turi 249 km sausumos sieną su Rusijos Karaliaučiaus sritimi. Iš jų 212 km ruožą saugo Pagėgių rinktinė.

dirba diplomato darbą. Jis yra dirbęs ambasadoje Kuait'e, nuolatiniame JAV, Jungtinių Tautų atstovybėse, taip pat buvo ambasadoriumi Kenijoje.

Lietuvoje jis pakeitė anksčiau Rusijos ambasadorių Jurių teises mokslus, nuo 1971 metų

perspektyvas atveria artėjanti Lietuvos narystė ES ir NATO bei greitas ir sklandus Lietuvos įsiliejimas į šių organizacijų bendradarbiavimo su Rusija institutus", sakė R. Paksas.

55 metų B. Cepov yra baigęs teises mokslus, nuo 1971 metų

„Mažeikių nafta“ pradėjo gaminti ekologiškai švaresnį benziną

Atkelta iš 1 psl.

Ekologiškai švaresniame „95“ rūšies benzine yra kelis kartus mažiau benzeno, tris kartus mažiau sieros — nuo 150

iki 50 miligramų kilograme. Jo didmeninė kaina yra tik 1 centu didesnė nei „A95“ benzino.

„Mažeikių naftos“ prekybos namai nuo šių metų liepos Lie-

tuvoje, Latvijoje, Estijoje ir Ukrainoje prekiauja „Mažeikių naftos“ gaminamais produktais.

Netrukus bendrovė pradės prekiauti ir Lenkijoje.

Rusijos milijardierius žada kurtis Lietuvoje

Atkelta iš 1 psl.

„Man Lietuvoje, o ypač prie Molėtų, labai patinka, todėl ir nutariau čia įkurti vieną šeimos poilsiaviečių. Apskritai su žmona esame nutarę, kad, išėję į pensiją, gyvensime tik Lietu-

voje“, sakė M. Brudno.

44 metų Rusijos milijardierius teigia, kad važinėti į Lietuvą jam jau tapo „įprastu ir maloniu dalyku“. „Būnu čia kiekvieną mėnesį“, sakė M. Brudno.

Jis su šeima šią vasarą išsėjos Molėtuose, o pastarąjį kartą Lietuvoje lankėsi rugsėjį.

Verslininkas valdo daugiau nei 1 mlrd. JAV dolerių vertės turtą.

Rusijoje gyvenanti lietuvių šeima kovoja dėl dukters lietuviškos pavardės

Atkelta iš 1 psl.

Tačiau rajoniniame metrikacijos skyriuje atsisakoma atsižvelgti į užsienio valstybės pateiktus duomenis.

Karnauskų šeima kreipėsi net į Rusijos prezidento Vladimir Putin administraciją. Iš ten atėjo atsakymas, kuriame B. Karnauskui rekomenduojama susirasti tebegaliojanti įstatymą „Apie Rusijos Federacijos kalbas“.

Įstatyme aiškiai pasakyta, kad „Rusijos piliečio tapatybę nustatantys dokumentai forminami, atsižvelgiant į tautines vardu tradicijas“.

„Aš susiradau“, pasakojo B. Karnauskas. „Atnešiau į metrikacijos skyrių. Bet ten man vėl atsakė, kad Pamaskvėje nėra įstatymo apie pažintines lietuvių, kurie išjuoks mergaitę, jei ją įregistruos ištekėjusios moters ar vyriška pavardė.“

Lietuvos ambasadoje B. Karnauskui davė pažymą apie lietuvišką pavardžių rašybą.

„Mes visiems duodame pažymą apie skirtingas pavardžių galūnes“, teigė Lietuvos ambasados darbuotojas, pridurdamas, kad dar nė vienas iš besikreipiančių nepatyrė Karnauskų šeimos sunkumų.

A. Muralis teigia, kad Maskvos metrikacijos skyrių darbuotojai paprastai supranta situaciją ir patenkinama prašymus dėl pavardžių galūnių. „Viskas priklauso nuo sprendimus priimančio asmens“, mano Lietuvos atstovas.

atsargiai rinktis draugus ir pramogas“, sakė L. Paksienė.

Ji neslepia, kad, jei dukra būtų pasitarusi su ja, būtų patarusi nedalyvauti vakarėlyje.

Pats prezidentas, ketvirtadienį žurnalistas paprašytas įvertinti savo dukters poelgį, sakė: „Nesu sužavėtas. Apie tai kalbėjau vakar su ja, pakankamai griežtai, nors ji yra pilnametė. Ji tai suprato“.

Prezidentas pažymėjo, kad 20 metų jo dukra gyvena savo gyvenimą, tačiau, jei būtų buvęs paklaustas patarimo, eiti į vakarėlį, ar ne, teigė būtų „pataręs to nedaryti“.

„Negaliu neiti į kurso susitikimus vien todėl, kad juose dalyvauja Žilvė“, yra teigusi Inga Paksaitė ir pabrėžusi, kad su Ž. Daktaraitė jos nėra draugės.

* Valstybės saugumo departamento (VSD) generalinio direktoriaus Mečiui Laurinkui pradėjus dirbti diplomatinį darbą, jo vieta kurį laiką tikriausiai liks laisva. Jokiuose įstatymuose nenumatyta, per kiek laiko prezidentas turi teikti parlamentui kandidatūrą į VSD vadovus po to, kai pastarasis atsistatydina. Neoficialiomis žiniomis, yra nemaža tikimybė, kad šis veiksmas bus vilkinamas. Priedanga gali tapti jau įsibėgėjanti Europos Parlamento ir Seimo rinkimų kampanija. (KD-Elta)

* Klaipėdiečiai raginami neduoti pinigų elgetaujantiems vaikams ir taip neskaityti jų pasirinkti gatvės gyven-

imą. Mėnesį didžiuliuose uostamiesčio prekybos centruose kabės tai primenantys plakatai. Šios idėjos autoriai — Klaipėdos vaikų krizių centras. Vaikų teisių apsaugos tarnyba ir jaunimo sveikatos centras „Bendraamžiai“ — siekia keisti visuomenės nuostatas ir požiūrį į gatvės vaikus. (K-Elta)

* Dvylika Antrojo pasaulinio karo ir darbo veteranų, Klaipėdos ir Tauragės gyventojų, išvyko ilgetis į Palangos „Pusyno“ sanatoriją. Už dvi savaites truksiantį jų reabilitacinį gydymą sumokes Rusijos generalinis konsulas. (K-Elta)

* Klaipėdos piliečiai ir jos teritorijoje atidaryta kruizinių laivų stovėjimo kran-

tinė reprezentacinė uostamiesčio vieta taps dar negreitai. Šį sezoną į Lietuvos uostamiesčių kruiziniai laivai atplaukė 28 kartus ir atplukdė 8,798 turistus. Praėjusiais metais tokie laivai čia užsuko 24 kartus. Kitam sezonui jau yra užregistruota 16 kruizinių laivų, kurie atplauks į Klaipėdos uostą. Per visą ateinančią sezoną uostamiesčio turėtų sulaukti apie 33-34 kruizinių laivų.

* Lietuvos kazino ir lošimų automatų salonuose per tris šiuos metus ketvirtis pralošta 27 297 mln. litų, o valstybės biudžetas iš azartinių lošimų verslo šiemet, negalutiniais duomenimis, gavo 5,74 mln. litų pajamų. (VŽ-Elta)

RAGINIMAI RIBOTI IMIGRACIJĄ

Atkelta iš 3 psl.

Daugiausia buvo pateikti prašymai iš Rusijos piliečių ir jie sudarė maždaug 82 proc. bendro prašymų skaičiaus. Pabėgėlio statusas buvo suteiktas tik vienam Rusijos piliečiui.

Tačiau aiškiausiai matoma problema su žmonėmis iš Čėčėnijos. Ankstesnė Lietuvos valdžia padėtį šioje šalyje vertino kiek kitaip nei dabartinė, todėl į Lietuvą nelegaliai pateko nemažai čėčėnų, kuriems buvo suteikti laikini leidimai gyventi šalyje, nors įstatymas aiškiai sako, jog šie leidimai suteikiami tik žmonėms, kurie atvyksta legaliai. Nelegalai gali prašyti politinio prieglobsčio arba tiesiog de-

portuojami iš šalies. Tačiau Lietuva politinio prieglobsčio čėčėnams nesuteikia, nes mano, kad Rusija jiems yra saugi šalis. Laikini leidimai yra skirti žmonėms, kurie atvyksta į šalį dirbti ar verslo reikais ir nesuteikia žmonėms nei teisių, nei galimybių integruotis į visuomenę. Taigi čėčėnai Lietuvoje yra tarp dangaus ir žemės, todėl turbūt kyla konfliktai ir daug kalbų apie migrantus Lietuvoje. Vadinausi, valdžia pati privėrė košes, kurią bandoma išsėbėti skambiais, greičiausiai rinkiminiais šukiais.

Sigitas Babilius
Laisvosios Europos
radijas

Būkime pažįstami!

Neseniai atvažiavusiems, norintiems skaityti DRAUGĄ, siūsiame jį 1 mėn. nemokamai. Praneškite savo pavardę, vardą, adresą ir telefono numerį raštu (DRAUGAS, 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629) arba telefonu 773-585-9500. Būkime pažįstami! (JAV)

vardas, pavardė

adresas

miestas, valstija, zip

telefono numeris

INDEPENDENT REALTORS
OF ILLINOIS INC.
praneša, jog atidarė naują nekilnojamojo turto agentūrą

Peter Paulius ir Casmera Staszak
(buvus savininkas Paulius Hardware)

9901 S. Western Ave., Suite 204, Chicago, IL 60643
Tel. 773-239-9600

Kviečiame visus kaimynus apsilankyti mūsų naujose patalpose.

Marquett Parko namų savininkams patarnaujame jau 50 metų.

PARDUODA

Lietuvoje, Šakių rajone, parduodami du, 56 ha ir 41 ha, dirbamos žemės sklypai. Pasiūlymus siųsti adresu: Raymond Gotautas, PO Box 100754, Fort Worth, TX, 76185. Voko kampe rašykite „žemė“.

ISNUOMOJA

Oak Lawn išnuomojamas 4 mieg. namas. Arti mokyklos. Tel. 708-289-8577; 708-423-4761.

Skubiai išnuomojamas 1 mieg. butas vakaruose (Downers Grove) vyresnio amžiaus vyrai ar moteris už \$550 + „deposit“. Jei sutiktų prižiūrėti berniuką po pietų, kaina per pusę mažesnė. Skambinti rytais tel. 630-964-5965.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$607; 2 mieg. — \$682. Tel. 630-910-0644. Jana.

PASLAUGOS

A&S Šildymas Šaldymas
6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded — Insured
7 dienų per savaitę
773.778.4007
773.531.1833

STATE FARM INSURANCE
AUTOMOBILIJO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis ir Ott. Mgr. Aukštas S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

SLAUGOS PASLAUGOS

Tvarkinga šeima priims senus žmones gyventi su pilna priežiūra ir maistu. Tel. 708-430-3983; 630-670-8336.

DRAUGAS, 2003 m. spalio 24 d., penktadienis

7

A + A IRENA RIMKŪNIENĖ BUTKEVIČIŪTĖ

Mirė 2003 m. spalio 21 d., pirmą valandą po pietų, sulaukusi 88 metų.

Gimė Lietuvoje. Gyveno Michiana Shores, Michigan. Amerikoje išgyveno 54 metus.

Nuliūdę liko: sūnus Jonas su žmona Gražina, sūnus Saulius su žmona Cathy ir jų šeimos; a.a. vyro Jono Rimkūno pusbrolio Ramojus Mozoliauskas su žmona Janina; sūnenas Julius Butkus su žmona Regina ir kiti giminės.

Velionė bus pašarvota penktadienį, spalio 24 d. nuo 4 v. p.p. iki 9 val. v. Petkus Lemont laidojimo namų koplyčioje, 12401 S. Archer Ave., Lemont, IL (arti Derby Rd.). Laidotuvės įvyks šeštadienį, spalio 25 d. 9:30 val. r. Petkus Lemont laidojimo namų koplyčioje, iš kur a.a. Irena bus palydėta į Pal. Jurgio Matulaičio misijos bažnyčią, kur 10 val. r. bus aukojamos šv. Mišios. Po apeigų bažnyčioje velionė bus palaidota šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Vietoj gėlių prašome aukoti Lietuvos Partizanų globos fondui (L.P.G. Fund).

Nuliūdusi šeima.

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600, www.petkusfuneralhomes.com

A + A GEDIMINAS JANULA

Po ilgos ligos mirė 2003 m. spalio 19 d. Lemonte. Gimė 1918 m. kovo 15 d. Punske.

Atsisveikinimas su a.a. Gediminu įvyks šeštadienį, spalio 25 d. nuo 10 v.r. iki 11 v. r. Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje. Gedulingos šv. Mišios už velionio sielą bus atnaujaus 11 v.ryto.

Laidotuvės privačios šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

A.a. Gedimino kvietimas tvarkyti pomirtinius reikalus J. A. Račkauskas.

Laidot. direkt. Lack & Sons, tel. 708-430-5700.

A + A GRAŽINAI ŽYGAITEI SAKEVIČIENEI

mirus, nuoširdžiai užjaučiu vyrą GEDIMINĄ, dukrą VIDA, sūnus KESTUTĮ, AUDRIŲ, jų šeimas, artimuosius ir gimines.

John A. Gibaitis

A + A GRAŽINAI ŽYGAITEI SAKEVIČIENEI

mirus, šeimai ir artimiesiems nuoširdi užuojauta. Mūsų narėms, dukrai VIDAI SAKI-VIČIŪTEI ir seseriai LAIMAI VAIČIŪNIENEI, atjaučiantis sentimentas.

ALRK Moterų sąjungos #3 kuopa

A + A LIUCIJAI KOLYČIENEI

iškeliavus į Viešpaties Amžinojo Džiaugsmo namus, gilią užuojautą reiškiamo vyrui VINCUI KOLYČIUI, sūnui, dukroms, anūkams ir visai giminei. Su malda,

Šiaurės Amerikos Ateitininkų taryba

Namams Paskolos, Apdraustos Sąskaitos

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
(773) 847-7747

Stephen M. Oksas, President

Patarnaujame Čikagos ir Apylinkių Lietuviams Daugiau Kaip 95 Metus.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Algimantas Kezys, fotomenininkas, atvyksta į Cleveland, OH, su paroda „Lietuva – architektūriniai fragmentai“. Paroda vyks Dievo Motinos Nuolatinių Pagalbos parapijos auditorijoje lapkričio 1 ir 2 d. Bus galima įsigyti A. Kezio nuotraukų ir knygų-foto rinkinių įvairiomis temomis. Rengia Korp! Giedra ir kviečia visus apsilankyti.

Čikagos meras Richard M. Daley savo laiške, rašytame spalio 3 d. Vilniaus merui Artūru Zuokui, išreiškia savo pasitenkinimą jo atvykimu į Čikagą spalio 26-28 d. Meras Daley tikisi, kad A. Zuoko vizito metu bus dar labiau sustiprinti glaudūs Čikagos ir Vilniaus bendravimo ryšiai ir žada pats dėti pastangas, kad šis bendravimas ateityje būtų dar sėkmingesnis. Visuomenę kviečiama į susitikimą su Vilniaus meru Artūru Zuoku, kuris vyks po spaudos konferencijos Balzeko lietuvių kultūros muziejuje (6500 South Pulaski Road, Chicago, IL) spalio 27 d., 6-7:30 v.v. Įėjimas nemokamas. Daugiau informacijos tel.: 773-582-6500.

Čikagos Moksleivių ateitininkų kitas susirinkimas vyks spalio 25 d. Gylis namuose. Prasidės 6 v.v. ir baigsis 10 v.v. Žiūrėsime filmą ir apie jį diskutuosime. Kviečiame visus! Daugiau informacijos gali suteikti kuopos globėjas Marius Polikaitis tel. 630-257-2022.

Adv. Saulius Kuprys, Vaclovas Momkus ir Marija Remienė metiniame narių suvažiavime spalio 18 d. buvo išrinkti Draugo fondo tarybos direktoriais kitai dvejų metų kadencijai. Linkime geriausios sėkmės einant šias pareigas.

Juratė Jasaitytė-Budrienė ir Aušra Jasaitytė-Petry, gyvenančios Chicago, IL, dėkovančios „Draugui“ už mamai – a.a. Birutei Jasaitienei – suteiktą paramą, jai atliekančią daugelį visuomeninių pareigų. „Draugo“ metinio pokylio proga Draugo fondai įteikė 500 dol. Laiške jos rašo: „Mūsų mama a.a. Birutė Jasaitiene buvo giliai įsitikinusi, kad lietuviškoji spauda, lietuviškas rašytas žodis yra mūsų tautinio gyvastingumo pagrindas. Be lietuviškos spaudos, be dienraščio „Draugo“ nebūtų buvę įmanoma mamai taip idealiai dirbti mylima lietuviškąjį visuomeninį darbą“.

Juozas ir Irena Polikaitis, gvv. Lemont, IL. Draugo fondo nariai, jubiliejinį rudens vaju paremė 250 dol. Sveikiname naujus DF narius ir dėkojame už paramą.

Gediminas Balanda, gvv. Warren, MI. Draugo fondo pirmojo laipsnio garbės narys, jubiliejiniam rudens vaju

atsiuntė 200 dol., pasiekdamas 12,200 dol. įnašų sumą. Didžiajam DF mecenatui reiškiamė didelė padėka.

Gimnazistas Nerijus Aleksa, Laimos (Sidrytės) ir Vainiaus Aleksų sūnus, dr. Giedrės (Šalčiūtės) ir dr. Rimvydo Sidrių bei Laimos (Radzytės) ir dail. Petro Aleksų anūkas gros smuiku „Vargdienių puotos“ meninėje programoje, spalio 26 d., sekmadienį, PLC didžiojoje saleje. Į labdaros pietus po 11 v. šv. Mišių visus kviečia „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis.

Pasaulio lietuvių centras kviečia į madų parodą „Rudens simfonija“, kuri įvyks PLC, Lemonte, didžiojoje saleje, lapkričio 16 d., 12 v. p.p. Bus pietūs, paroda, loterija. Dėl vietų užsakymo skambinti Žibutei Pranskevičienei tel. 630-257-0153; Dainai Siliūnienėi tel. 630-852-3204.

IEŠKO GIMINIŲ

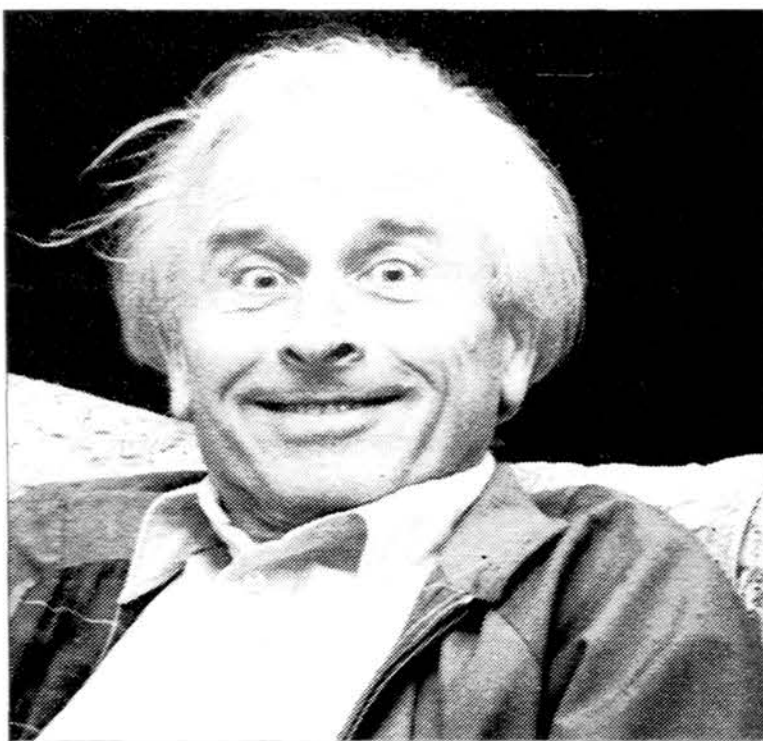
Ieškau savo senelės, mano mamos motinos **Marijos Samulevičaitės**, dukters Stanislovo ir Alenos Samulevičių, g. 1910 m., ar jos giminių arba žmonių apie ją ka nors girdejęsiu. Iš kur ji kilusi, nežinau, tačiau mamos krikšto dokumentuose nurodyta krikšto vieta: Marijampolės apskrityje, I Gudelių valsčius, Kirsakoviznos kaimas. Krikšto tėvai buvo Kazimieras Urbonas ir Vanda Kosmanaitė. Mano senelė Marijona Samulevičaitė apie 1929 metus išvyko į JAV pas ten jau anksčiau nuvykusius savo motiną Aleną ir brolių, jo vardo nežinau. Stanislovas Samulevičius jau buvo miręs. Mano mama tuo metu buvo apie 6 mėnesių. Ji liko Lietuvoje pas tėvą R. Kosmaną. Kurį laiką dar gaudavo iš mamos laiškus, jie atėdavo iš Čikagos ir būdavo rašyti ne lietuviškai, nes ji buvo lyg lenkiškos kilmės. Veliau laišškai nutrūko, o tėvas sakė, kad mama „žuvo“. Mano mama gyveno su aukle Kazlų Rudoje, veliau persikėlė į Kybartus. Karo metu nutrūko ryšiai ir su tėvu. Ir nors mano mamai jau 75 metai, ją visą gyvenimą kankina klausimas, kas atsitiko jos motinai ir kodėl jai teko našlaitės dalia. Labai prašytume galinčius suteikti kokios informacijos parašyti arba paskambinti. Ieško Marijos Samulevičaitės dukterė Vanda-Ona ir anukė Lilija. Adresas: Lilija Gaidauskienė, Aušrinės 10, 4580 Alytus, Lithuania; tel. +370-315-50056 arba +370-652-77650.

Nepamirškite spalio 25 d., šeštadienį, laikrodžio rodyklę pasukti viena valanda atgal.



Spalio 18 d. draugo suvažiavime. Dešinėje pakylėjęs vyras Terry, o jo dešinėje – Irena Polikaitis. Marijos Remienės ranka.

AMŽINAI JAUNAS – ALGIMANTAS KEZYS



Algimantas Kezys.

Jono Kuprio nuotrauka.

Dar nebuvau aptikusi nė vieno namų interjero, kurio detales nebūtų Algimanto Kezio foto darbas. Dovanoti paties Algimanto ar įsigyti parodose, meniniai darbai sau

kybo ant sienų. Turiu prisipažinti, jog aš neturiu Algimanto Kezio paveikslų, bet turiu beveik visas jo išleistas knygas.

Algimantas Kezys, įdomus

ir visuomeniškas žmogus, turintis humoro jausmą, gal kiek panašus į keistuolį iš „didžiojo kelio“, fotomenininkas per savo gyvenimą surengė aibes asmeninių parodų, išleido knygų, foto albumų, kiekvienais metais išleidžia unikalų kalendorių, kuria poeziją ir yra nepaprastai draugiškas žmogus. Šį savaitgalį menininkas atidaro fotografijų parodą Lemonte, Lietuvių dailės muziejuje, pavadinimą „Lietuva – Kezys“. „Tai mano kežiška Lietuvos interpretacija“, sako Algimantas, „ta pačia dieną švenčiantis savo gražų – 75 metų gimtadienį. Paroda Lemonte bus eksponuojama tik 2 dienas. Šeštadienį nuo 7 v.v. iki 9 v.v. ir sekmadienį nuo 12 v. p.p. iki 2 v.p.p. Visi kviečiami į parodą „Lietuva – Kezys“, kurios atidaryme dalyvaus kanclerius ansamblio, renginį ves Arvydas Reneckis.

Algimantas Kezys ne tik rengia savo fotografijų parodas, be jo neapsieina ir kitų menininkų parodos. Pamenu,

asmenų. „Vaiko vartai į mokyklą“ būrelis valdyba yra dekinga už finansinę ir visokeriopą visų remėjų paramą ir įsipareigoja toliau vystyti savo programas ir suteikti paramą remiamiesiems mokykliniams dienos ir globos centrums Lietuvoje.

Ramunė Kubiliūtė

„KRAMBAMBOLIO“ VAKARAS – LIETUVOS VAIKAMS

Savatoriškai veikiantis organizacijai reikia darbuotojų ir remėjų. „Vaiko vartai į mokyklą“ būrelis gali pasiūlyti, kad turį pakankamai ir tų, ir tų, nes be jų ši organizacija negalėtų veikti, negalėtų vykdyti projektų, neturėtų lešų užmojams įvykdyti. Būrelis globoja aštuonis dienos centrus ir globos namus Lietuvoje – du Vilniuje, ir po vieną kituose miesteliuose ir kaimuose. Rugsejo mėn. 27–28 d. abiejų grupių atstovai susitiko dviejuose atskiruose lešų telkimo renginiuose Čikagos priemiestuose. Rugsejo mėn. 28 d. daugiau kaip 200 asmenų susirinko į Pasaulio lietuvių centrą, Lemont, „Derliaus pietums“. Apie tai spaudoje buvo rašyta. Rugsejo mėn. 27 d. vakarą įvyko mažesnio pobūdžio renginys, jau trečiasis toks būrelis lešų telkimo renginys privačiuose namuose...

2003 m. „Vaiko vartai į mokyklą“ lešų telkimo vakarą šeimininkais pasisūlė būti Daiva ir Paulius Majauskai. Vakarą tema – lietuviška, pavadinama „Krambambolis“. Vakarą svečiai tarpusavyje kalbėjosi ir net šoko, grojant moderniai lietuviškai Arturo Blažuko muzikai. Jie ragavo tradicinių lietuviškų užkandžių. Tyliaiame aukcione buvo galima įsigyti lietuviško meno darbų – kai kurie sukurti JAV-ese, kiti Lietuvoje. Darbai buvo suaukoti, ir tai nebuvo vien suaugusiųjų menininkų darbai. Mažą kilimėlį numezgė dvi pradžios mokyklose mergaitės. „Vaiko vartai į mokyklą“ remėjų dukros/anukės. Majauskų šeimos svetainėje ir iškilminguose namuose susirinko maždaug 90 jų pačių pakviestų asmenų, kurie savo buvimu paremė „Vaiko vartai į mokyklą“ būrelį ir būrelio projektus, kuriems reikia finansinio užnugario. Dalyvavo kad kurios „Vaiko vartai į mokyklą“ valdybos narės, bet didžioji dalis to vakaro lankytojų buvo jaunų šeimų tėvai, kurie ta vakarą paliko savo vaikus senelių, kitų giminių ir auklių globoje. (Net šeimininkų trys vaikai ta vakarą svečiavosi pas savo tėtą). Savo atvykimu į vakarą visi dalyviai parodė, kad jie gerbia ir įvertina „Vaiko vartai į mokyklą“ būrelį pastangas pagerinti Lietuvoje remiamų centrų vaikų gyvenimus. Tie vaikai – juk Lietuvos

ateitis. Vakarą dalyvių aukos parems mokslo priemonių įsigijimo išlaidas ir parems įvairius specifinius projektus. Pvz., 2003 m. rudenį pradės specialus vaju padėti Obelių kaimo centrui įrengti medžio apdirbimo dirbtuvę vaikams. „Krambambolis“ vakarą lankytojų aukos taip pat parems charakterio ugdymo programų konceptų padauginimą „Vaiko vartai į mokyklą“ remiamų centrų darbuotojams Lietuvoje. Nuo įsisteigimo 1998 m. „Vaiko vartai į mokyklą“ būrelis specialiai sudarė komitetai Čikagos apylinkėse tokių programų jau sukūrė dvi – „Charakterio ugdymo programą“ ir D.R.A.S.A. (Drįsk rūkalų, alkoholio, svaigalų atsisakyti), o šiuo metu projektuoja trečiąją, „S.A.U.“ (Samonin-gos asmenybės ugdymo) programą. Tą trečiąją programą tikimasi į Lietuvą vežti 2004 m. pradžioje.

Lešų telkimo vakarui maistą ruošė pati šeimininkė Daiva Majauskienė, o jai padėjo 2002 m. panašaus vakaro šeimininkė Viktorė Siliūnienė. Vakarą organizavimui taip pat talkino Dalia Lietuvninkienė, Lašiniūcių paaukoko Racine Bakery. Tačiau vakaras buvo tikrai tradicinis – „suneštinis“. Iš savo namų aštuonios (o gal daugiau) savanorės atvežė ir atsiuntė užkandžių – įvairiausių patiekalų, pyragų bei tortų. Užkandžius dalino mielos jaunos gimnazistės ateitininkės savanorės (viena iš jų, Audrė Kapacinskaitė, buvusi „Vaiko vartai į mokyklą“ remiamo centro Marijampolėje savanorė 2002 m. vasarą). Prie baro dirbo du vyriškiai savanoriai patarnautojai. Sunku visus vakaro pasisekimą užtikrinusius išvardinti ir paminėti. Kiekvienam padėkos „Vaiko vartai į mokyklą“ būrelio valdyba...

Kituose miestuose „Vaiko vartai į mokyklą“ remėjų būreliai (Detroit, Cleveland, Philadelphia, Washington ir kitur) taip pat ruošia lešų telkimo renginius. Kartais toliau gyvenantys ar negalintys renginiuose dalyvauti remėjai atsiunčia auką. O Čikagos apylinkėse taip išėjo, kad per vieną 2003 m. rudens savaitę galį vyko du pasisekę lešų telkimo renginiai, į kuriuos, kiek galima apskaičiuoti, susirinko daugiau kaip 300

kai dailininko Tado Gutausko surengtoje parodoje visi minytose spėjo, kas tai per dailininkas „Simbolių kalba“, Algimantas paprastai paklausė: „Klausyk. Tada, tavo paveiksle matau žuvį, tai simbolis ar tiesiog žuvis? Kodėl žuvis, ir ką ji simbolizuoja tavo simbolių mene?“. Koks paprastas ir visiems aiškus klausimas, į kurį seke paprastas atsakymas!

Del savo tiesaus ir papras-

to budo Algimantas turi koki „tūkstantį“ geriausių draugų, nes kiekvienas žmogus jam svarbus. Jo namų durys metų metus atviros visiems, norintiems pasišėdėti jo darbus ar tiesiog pasikalbėti. „Žmogus be sienų“, arba – beribis žmogus. Toks ir liks visą likusį gyvenimą. Ilgą, nes gyvenimo kelias dar toli gražu nuneš... Vitalija Pulokienė

MUZIEJUS IEŠKO TALENTINGŲ PAGALBININKŲ

Balzeko lietuvių kultūros muziejus didžiuojasi ne tik savo turtinga biblioteka, retų spausdinių bei paveikslų kolekcijomis, bet ir vaikų muziejumi, kuris buvo įkurtas 1982 metais. Jame rengiamos parodos, programos ir užsiėmimai padėjo šiam muziejui tapti svarbiu kultūrinio ir lavinimo centru, kuriame apsilanko ir šeimos su vaikais, ir ekskursijos iš lietuviškų mokyklų. Vaikų muziejuje jaunieji lankytojai gali susipažinti su Viduramžių ir XIX a. Lietuvos istorija, liaudies menu, lietuvių papročiais bei tradicijomis, prie jų prisiliedami tiesiogiai. Apsilankę muziejuje vaikai netrukus įsitikina, kad mokytis gali būti taip pat smagu, kaip ir žaisti.

Balzeko lietuvių kultūros muziejus stengiasi ir toliau nepamiršti jauniausių savo lankytojų. Būtent jie ateityje bus tie žmonės, kurie, vaiks-

teje gerai pažinę lietuvių kultūrą, ir suaugę apsilankę muziejuje, ieškodami lietuviškos knygos, dovanos draugui ar noredami sužinoti savo šeimos kilmę.

Artimiausiu metu muziejuje bus pradėtas atnaujinti vaikams skirtas kambaras, tuo pačiu norima suaktyvinti vaikų lavinimui skirtas programas. Todel muziejus ieško talentingų, aktyvių, gebančių puikiai bendrauti su vaikais pagalbininkų, kurie vaikams galėtų vesti įvairius užsiėmimus. Maloniai kviečiami dailininkai, muzikantai, aktoriai, šokėjai ir kitų profesijų žmonės, kurie turi idėjų ir gali pasiūlyti įdomių ir prasmingų programų vaikams. Susidomėję ir galintys padėti prašomi skambinti telefonu: 773–582–6500 Ritai. Atnaujin-kime vaikų muziejų kartu! Vladas Krivickas



Vaikų grupė lanko Balzeko lietuvių kultūros muziejaus ekspoziciją.

BENDRUOMENĖS NARIAI SUSITINKA OPEROJE

Lietuviai – vieninteliai iš visų Čikagoje gyvenančių etninii bendruomenių jau beveik penkiasdešimt metų išlaiko savo operą ir kasmet pristato po premjerą. Pastaraisiais metais operos choristų kolektyvą papildė kolegės iš

Lietuvos. Ši įspūdinga organizacija sudaro puikią progą skirtingas misijas lietuvių bendruomenėje. Amerikoje atliekantiems žmonėms pabūti kartu klasikinės muzikos aplinkoje.

Vladas Krivickas



Nuotraukoje: Lietuvių operos choro artistė Grazina Stauskas, LR amb. JAV Vygaudas Usaškas, G. Stauskas sūnus leitenantas Robertas Antanas Martinež (Pentagon, Washington, DC) ir Balzeko lietuvių kultūros muziejaus prezidentas Stanley Balzekas, Jr.

PATIKSLINIMAS

Viešnia iš Floridos Aldona Baukiene, kuri kalbėjo Cicero lietuvių sekmadieniniame susirinkime (tai buvo aprašyta „Draugo“ spalio 15 d. laidoje, rašinyje „Cicero lietuvių sve-

ciai“), prašo patikslinti vieną vietą, nes buvusi blogai suaprašta. Ji teigia, jog St. Peterburgo lietuviams šv. Mišias aukojantis kunigas nėra prases nupirkti automobilio. Iš tikrųjų mūsų tautiečiai paršys buvo galvoje tai padaryti.

DAR APIE PAŠTĄ

Noriu pranešti, kad vėl teko susiremti su paštu. Pastaruoju metu taip sutriko „Draugo“ pristatymas prenumeratoriams Amerikoje, kad jau suabejojau, ar šįandien XXI amžius. Man pašto pareigūnai aiškina, kad yra įvestos modernios sistemos ir įskaitos bus geriau, bet kyla klausimas: kada? Nelaukiu, kol pasitaisys pats paštas ir nadojuosi savo išrastu metodu. Skambinu kasdien į centrinis punktus aukštesiems ponams ir klausiu, ar jau susitvarkė „Draugo“ pristatymas. Po daugelio mandagių pasikalbėjimų su administracine jie pradeda vengti mano skambučių. Pastarosiomis savaitėmis buvau priverstas susigrumti su daugeliu Amerikos pašto centru.

Jeigu pašto ryšiai dar kurį laiką nesutvarkys, skelsiu „Draugo“ tokių punktų telefonų ir prašysiu skaitytų pagalbos įvedant tvarką.

Valentinas Kruplis „Draugo“ administratorius

SKELBIMAI

• Amerikos Lietuvių radijas, vad. Anatolijus Slomus kiekvieną sekmadienį 7 val. r. per WCEV 14.50 AM. Tel. 773-847-4903, adresas: 4459 S. Francisco, Chicago, IL 60632. (sk.)